BA02096F/31/PL/02.21 71540794 2021-08-02 01.00.zz (Oprogramowanie sprzętowe urządzenia)

# Instrukcja obsługi **Micropilot FMR20 HART**

Radarowa sonda poziomu przeznaczona do materiałów sypkich









## Spis treści

1	Informacje o niniejszym		
	dokumencie 5		
1.1 1.2	Przeznaczenie dokumentu5Stosowane symbole51.2.1Symbole związane z		
	bezpieczeństwem		
1.3	Dokumentacja       6         1.3.1       Karta katalogowa (TI)       6         1.3.2       Skrócona instrukcja obsługi (KA)       6         1.3.3       Instrukcje dot. bezpieczeństwa Ex       6		
1.4 1.5	(XA)6Terminy i skróty6Zastrzeżone znaki towarowe7		
2	Podstawowe wskazówki		
	bezpieczeństwa 8		
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	Wymagania dotyczące personelu8Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem8Przepisy BHP9Bezpieczeństwo eksploatacji9Bezpieczeństwo produktu92.5.1Znak CE2.5.2Certyfikat EAC10		
2.6 2.7	Bezpieczeństwo systemów IT10Środki bezpieczeństwa IT w przyrządzie102.7.1Dostęp poprzez interfejs Bluetooth®10		
3	Opis produktu 11		
3.1	Konstrukcja wyrobu 11		
4	Odbiór dostawy i identyfikacja		
	produktu 12		
4.1 4.2 4.3 4.4	Odbiór towarów12Identyfikacja produktu12Adres producenta12Tabliczka znamionowa13		
5	Warunki pracy: montaż 14		
5.1	Zalecenia montażowe145.1.1Opcje montażu145.1.2Montaż w króćcu145.1.3Pozycja montażowa na zbiorniku155.1.4Ustawienie przyrządu podczas montażu w zbiorniku165.1.5Kąt wiązki175.1.6Pomiar w zbiornikach z tworzyw sztucznych185.1.7Osłona pogodowa18		

	5.1.8	Pomiar z użyciem osłony zabezpieczającej przed zalaniem	10
	5.1.9	Montaż z użyciem nastawnego	19
	F 1 10	uchwytu montazowego	20
	5.1.10	Montaż z użyciem poziomego	20
	5.1.12	Montaż z użyciem obrotowego	21
	E 1 1 2	WSpornika montazowego	∠⊥ วว
	5.1.15	Pozycjoner anteny FAO40 Podkładka pozycionująca	22 22
5.2	Kontrol	a po wykonaniu montażu	22
6	Podłą	czenie elektryczne	23
6.1	Przypor	ządkowanie przewodów	23
6.2	Napięci	e zasilania	23
6.3	Podłącz	enie przyrządu	24
	6.3.1	Schemat blokowy wersji HART	<b>D</b> (
	6.3.2	4 20 mA	24
	( ) )	połączenie ze wskaźnikiem RIA15	25
	6.3.3	Schemat blokowy podłączenia	
		urząuzenia HARI, RIAIS z zamontowanym modułem rezystora	
		komunikacvinego HART	27
6.4	Kontrol	a po wykonaniu podłaczeń	2,
	elektryo	cznych	27
7	Obsłu	ga	29
<b>7</b> 7.1	<b>Obsłu</b> Koncep	<b>ga</b>	<b>29</b> 29
<b>7</b> 7.1 7.2	<b>Obsłu</b> Koncep Obsługa	<b>ga</b> cja obsługi	<b>29</b> 29 29
<b>7</b> 7.1 7.2 7.3	<b>Obsług</b> Koncep Obsługa Poprzez	<b>ga</b> cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth® z interfejs HART	<b>29</b> 29 29 29
7 7.1 7.2 7.3 8	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr	ga cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth® z interfejs HART racja z systemami sterowania	29 29 29 29
7 7.1 7.2 7.3 8	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces	ga cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART cacja z systemami sterowania sem poprzez protokół HART	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> </ul>
7 7.1 7.2 7.3 8 8.1	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces	ga cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART cacja z systemami sterowania sem poprzez protokół HART acje podane w plikach opisu przyrządu	29 29 29 29 30
7 7.1 7.2 7.3 8 8.1 8.2	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn	ga cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART cacja z systemami sterowania sem poprzez protokół HART acje podane w plikach opisu przyrządu me mierzone przesyłane z	<ul> <li><b>29</b></li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> </ul>
7 7.1 7.2 7.3 8 8.1 8.2	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy	ga	<ul> <li><b>29</b></li> <li>29</li> <li>29</li> <li><b>30</b></li> <li>30</li> <li>30</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy	ga	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART         cracja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ue mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         nomienie i obsługa         t i kontrola funkcjonalna	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż 9.1.1	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART         cacja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ne mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         comienie i obsługa         k i kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> </ul>	Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż 9.1.1 9.1.2	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART         cacja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ne mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         comienie i obsługa         k i kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu         Kontrola po wykonaniu podłączeń	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż 9.1.1 9.1.2	ga	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch 9.1.1 9.1.2	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth®         z interfejs HART         cracja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         e mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         ci kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu         Kontrola po wykonaniu podłączeń         elektrycznych	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż 9.1.1 9.1.2 Urucho SmartB	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth®         z interfejs HART         cacja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ne mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         ci kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu         Kontrola po mykonaniu podłączeń         elektrycznych         mienie za pomocą aplikacji         lue         Wimagania dotyczace wrzadzonia	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsługa Foprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Urucho SmartB 9.2.1 9.2.2	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth®         z interfejs HART         cacja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ne mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         ci kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu         Kontrola po wykonaniu podłączeń         elektrycznych         mienie za pomocą aplikacji         ue         Wymagania dotyczące urządzenia         Wymagania systemowo aplikacji	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsług Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch SmartB 9.2.1 9.2.2	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth <sup>®</sup> z interfejs HART         cracja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         acje podane w przesyłane z         ystaniem protokołu HART         k i kontrola funkcjonalna         k ontrola po wykonaniu montażu         k ontrola po wykonaniu podłączeń         elektrycznych         mienie za pomocą aplikacji         lue         Wymagania dotyczące urządzenia         Wymagania systemowe aplikacji	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Urucho SmartB 9.2.1 9.2.2 9.2.3	ga         cja obsługi         a poprzez interfejs Bluetooth®         z interfejs HART         cracja z systemami sterowania         sem poprzez protokół HART         acje podane w plikach opisu przyrządu         ne mierzone przesyłane z         ystaniem protokołu HART         ci kontrola funkcjonalna         Kontrola po wykonaniu montażu         Kontrola po wykonaniu podłączeń         elektrycznych         mienie za pomocą aplikacji         lue         Wymagania dotyczące urządzenia         Wymagania systemowe aplikacji         SmartBlue         Aplikacja SmartBlue	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> </ul>
<ul> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.3</li> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>9</li> <li>9.1</li> <li>9.2</li> </ul>	Obsługa Koncep Obsługa Poprzez Integr proces Informa (DD) Zmienn wykorzy Uruch Montaż 9.1.1 9.1.2 Urucho SmartB 9.2.1 9.2.2 9.2.3 9.2.4	ga cja obsługi a poprzez interfejs Bluetooth® z interfejs HART cacja z systemami sterowania sem poprzez protokół HART acje podane w plikach opisu przyrządu  e mierzone przesyłane z ystaniem protokołu HART comienie i obsługa kontrola funkcjonalna kontrola po wykonaniu montażu Kontrola po wykonaniu montażu kontrola po wykonaniu podłączeń elektrycznych mienie za pomocą aplikacji lue Wymagania dotyczące urządzenia Wymagania systemowe aplikacji SmartBlue Aplikacja SmartBlue Wyświetlanie krzywej obwiedni echa	<ul> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>30</li> <li>31</li> &lt;</ul>

Micro	nilot	FMR20	HΔRT
IVIICIO	μποι ι	FIVINZU	ITANT

9.3	Obsługa i ustawienia poprzez RIA15		
	9.3.1 Obsługa		
	9.3.2 Tryby pracy 34		
	9.3.3 Matryca obsługi 35		
9.4	Konfiguracja pomiaru poziomu za pomocą		
	oprogramowania obsługowego 37		
	9.4.1 Za pomocą aplikacji SmartBlue 37		
~ -	9.4.2 Wskazania poziomu w %		
9.5	Dostęp do danych - bezpieczeństwo danych . 38		
	9.5.1 Blokada programowa poprzez kod		
	aostępu w Fieldcare / DeviceCare		
	9.5.2 Wyłączenie biokady za pomocą		
	9.5.3 Blokada programowa poprzez kod		
	dostenu w anlikacji SmartBlue		
	954 Wyłaczenie blokady za nomoca		
	anlikacii SmartBlue		
	9.5.5 Technologia bezprzewodowa		
	Bluetooth <sup>®</sup>		
	9.5.6 Blokowanie dostępu do wyświetlacza		
	procesowego RIA15 $\ldots$ 40		
	1 5		
10	Diagnostyka i usuwanie usterek 41		
10.1	Błody ogólno (1		
10.1	Bład podczas obsługi za pomoca aplikacji		
10.2	SmartBlue (11		
10 3	Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych w		
10.9	oprogramowaniu narzędziowym		
10.4	Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych na		
	wskaźniku procesowym RIA15 43		
10.5	Lista zdarzeń diagnostycznych		
10.6	Przegląd zdarzeń informacyjnych 44		
11	Konserwacja 44		
111	Czyszczenie anteny 44		
11.2	Uszczelki procesowe		
12	Nanrawa 45		
10.1			
12.1	Uwagi ogolne		
	12.1.1 KOIICEPCJa Hapraw		
	12.1.2 Wylliadia pizylządu $\dots \dots \dots$		
	12.1.5 $\sum \text{Witt pizyizquu}$ (4)		
12	Alzagoria (16		
13	Akcesoria 46		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria    46      Akcesoria stosowane w zależności od wersji		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersji przyrządu46		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersjiprzyrządu4613.1.1Osłona pogodowa46		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersjiprzyrządu4613.1.1Osłona pogodowa4613.1.2Osłona zabezpieczająca przed13.1.2Osłona zabezpieczająca przed		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersjiprzyrządu13.1.1Osłona pogodowa4613.1.2Osłona zabezpieczająca przedzalaniem 80 mm (3 in)4712.1.2Usływat montociewa postowane		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersji przyrządu4613.1.1Osłona pogodowa4613.1.2Osłona zabezpieczająca przed zalaniem 80 mm (3 in)4713.1.3Uchwyt montażowy, nastawny4813.1.4Kołnierz UNU 2"//NRO (20 DD40		
<b>13</b> 13.1	Akcesoria46Akcesoria stosowane w zależności od wersjiprzyrządu4613.1.1Osłona pogodowa4613.1.2Osłona zabezpieczająca przedzalaniem 80 mm (3 in)4713.1.3Uchwyt montażowy, nastawny4813.1.4Kołnierz UNI 3"/DN80/80, PP4913.1.5Kołnierz UNI 4"/DN100/100_PP50		
13 13.1	Akcesoria       46         Akcesoria stosowane w zależności od wersji       46         przyrządu       46         13.1.1       Osłona pogodowa       46         13.1.2       Osłona zabezpieczająca przed       47         zalaniem 80 mm (3 in)       47         13.1.3       Uchwyt montażowy, nastawny       48         13.1.4       Kołnierz UNI 3"/DN80/80, PP       49         13.1.5       Kołnierz UNI 4"/DN100/100, PP       50         13.1.6       Wysiegnik obrotowy       51		
13	Akcesoria       46         Akcesoria stosowane w zależności od wersji       9         przyrządu       46         13.1.1       Osłona pogodowa       46         13.1.2       Osłona zabezpieczająca przed zalaniem 80 mm (3 in)       47         13.1.3       Uchwyt montażowy, nastawny       48         13.1.4       Kołnierz UNI 3"/DN80/80, PP       49         13.1.5       Kołnierz UNI 4"/DN100/100, PP       50         13.1.6       Wysięgnik obrotowy       51         13.1.7       Uchwyt do montażu pod		
13	Akcesoria       46         Akcesoria stosowane w zależności od wersji       46         przyrządu       46         13.1.1       Osłona pogodowa       46         13.1.2       Osłona zabezpieczająca przed       47         zalaniem 80 mm (3 in)       47         13.1.3       Uchwyt montażowy, nastawny       48         13.1.4       Kołnierz UNI 3"/DN80/80, PP       49         13.1.5       Kołnierz UNI 4"/DN100/100, PP       50         13.1.6       Wysięgnik obrotowy       51         13.1.7       Uchwyt do montażu pod       55		

	<ul> <li>13.1.8 Wspornik montażowy z osią obrotu</li> <li>13.1.9 Wspornik do montażu poziomego</li> <li>13.1.10 Pozycjoner anteny do FAU40</li> <li>13.1.11 Podkładka pozycjonująca</li> <li>13.1.12 Wskaźnik RIA15 w obudowie</li> </ul>	56 57 58 59
	obiektowej	60
13.2 13.3	13.1.13 Rezystor komunikacyjny HART Akcesoria do komunikacji Akcesoria do zdalnej konfiguracji, obsługi i	60 62
13.4	diagnostyki	62 63
14	Dane techniczne	65
14.1 14.2 14.3 14.4 14.5	Wielkości wejściowe Wielkości wyjściowe Parametry metrologiczne Warunki pracy: środowisko Warunki pracy: proces	65 65 66 68 68
15	Menu obsługi	70
15.1 15.2	Przegląd menu obsługi (aplikacja SmartBlue) . Przegląd menu obsługi (FieldCare /	70
	DeviceCare)	74
15.3	Menu "Ustawienia"	78
	zaawansowane"	82
	15.3.2 Podmenu "Komunikacja"	92
15.4	Podmenu "Diagnostyka"	96
	15.4.1 Podmenu "Informacje o urządzeniu" .	98
	15.4.2 Podmenu "Symulacja"	100
Spis	haseł	01

## 1 Informacje o niniejszym dokumencie

### 1.1 Przeznaczenie dokumentu

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje wymagane na różnych etapach cyklu eksploatacji urządzenia, w tym takie jak:

- Identyfikacja produktu
- Odbiór dostawy
- Przechowywanie
- Montaż
- Podłączenie
- Obsługa
- Uruchomienie
- Wykrywanie i usuwanie usterek
- Konserwacja
- Utylizacja

## 1.2 Stosowane symbole

#### 1.2.1 Symbole związane z bezpieczeństwem

#### A NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczną sytuacją. Zignorowanie go doprowadzi do poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci.

#### **A** OSTRZEŻENIE

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczną sytuacją. Zignorowanie go może doprowadzić do poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci.

#### A PRZESTROGA

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczną sytuacją. Zignorowanie go może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

#### NOTYFIKACJA

Tym symbolem są oznaczone informacje o procedurach i inne czynności, z którymi nie wiąże się niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

### 1.2.2 Symbole i grafiki oznaczające niektóre typy informacji

#### Dopuszczalne

Dopuszczalne procedury, procesy lub czynności

#### **√ √** Zalecane

Zalecane procedury, procesy lub czynności

#### 🔀 Zabronione

Zabronione procedury, procesy lub czynności

#### 🚹 Wskazówka

Oznacza informacje dodatkowe

#### 

Odsyłacz do dokumentacji

#### 

Odsyłacz do rysunku

Uwaga lub krok procedury

#### 1., 2., 3.

Kolejne kroki procedury

Wynik kroku procedury

#### 

Obsługa za pomocą oprogramowania obsługowego

#### 

Parametr zabezpieczony przed zapisem

**1, 2, 3, ...** Numery pozycji

**A, B, C, ...** Widoki

#### <u>∧</u> → 🖪 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Obowiązuje przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa podanych w odpowiednich instrukcjach obsługi

## 1.3 Dokumentacja

Poniższe typy dokumentów można pobrać ze strony internetowej Endress+Hauser (www.endress.com/downloads):

Yykaz dostępnej dokumentacji technicznej, patrz:

- W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): należy wprowadzić numer seryjny podany na tabliczce znamionowej
- Aplikacja Endress+Hauser Operations App: należy wprowadzić numer seryjny podany na tabliczce znamionowej lub zeskanować kod QR z tabliczki znamionowej

## 1.3.1 Karta katalogowa (TI)

#### Pomoc w doborze urządzenia

Dokument ten zawiera wszystkie dane techniczne urządzenia oraz przegląd akcesoriów i innych produktów, które można zamówić do tego urządzenia.

### 1.3.2 Skrócona instrukcja obsługi (KA)

#### Umożliwia szybki dostęp do głównej wartości mierzonej

Skrócona instrukcja obsługi zawiera wszystkie najważniejsze informacje od odbioru dostawy do pierwszego uruchomienia.

### 1.3.3 Instrukcje dot. bezpieczeństwa Ex (XA)

W zależności od wersji urządzenia, wraz z nim dostarczane są wymienione niżej instrukcje dotyczące bezpieczeństwa Ex (XA). Stanowią one integralną część instrukcji obsługi.

P Oznaczenie tej dokumentacji jest podane na tabliczce znamionowej przyrządu.

## 1.4 Terminy i skróty

#### BA

Instrukcja obsługi

#### KA

Skrócona instrukcja obsługi

**TI** Karta katalogowa

#### SD

Dokumentacja specjalna

#### XA

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

#### PN

Ciśnienie nominalne

#### MWP

MWP (Maks. ciśnienie pracy / maks. ciśnienie medium) Wartość MWP jest także podana na tabliczce znamionowej.

#### ToF

Czas przelotu fali elektromagnetycznej

#### FieldCare

Skalowalne oprogramowanie narzędziowe do konfiguracji urządzeń obiektowych i zintegrowane rozwiązanie do zarządzania aparaturą obiektową

#### DeviceCare

Uniwersalne oprogramowanie do konfiguracji urządzeń obiektowych HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus i Ethernet produkcji Endress+Hauser

#### DTM

Device Type Manager (oprogramowanie pełniące funkcje sterownika urządzeń automatyki)

#### ε<sub>r</sub> (wartość Dk)

Względna stała dielektryczna medium

#### Oprogramowanie narzędziowe

Termin "oprogramowanie narzędziowe" jest używany do określenia oprogramowania obsługowego t.j.:

- FieldCare / DeviceCare do obsługi za pomocą komputera PC za pośrednictwem protokołu komunikacyjnego HART
- Aplikacja SmartBlue do obsługi urządzeń za pomocą smartfonu lub tabletu z systemem Android lub iOS

#### BD

Strefa martwa; w strefie martwej analiza echa mikrofalowego może być utrudniona.

#### PLC

Sterownik programowany PLC

#### 1.5 Zastrzeżone znaki towarowe

#### HART®

Zastrzeżony znak towarowy FieldComm Group, Austin, Texas, USA

#### Apple®

Apple, logo Apple, iPhone i iPod touch to zastrzeżone znaki towarowe Apple Inc., zarejestrowane w USA i w innych krajach. App Store to znak usługowy Apple Inc.

#### Android®

Android, Google Play i logo Google Play to zastrzeżone znaki towarowe Google Inc.

#### Bluetooth®

Znak słowny i logo *Bluetooth*<sup>®</sup> to zastrzeżone znaki towarowe Bluetooth SIG, Inc. Każdy przypadek użycia tego znaku przez Endress+Hauser podlega licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich prawnych właścicieli.

## 2 Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

## 2.1 Wymagania dotyczące personelu

Personel przeprowadzający montaż, uruchomienie, diagnostykę i konserwację powinien spełniać następujące wymagania:

- Przeszkoleni, wykwalifikowani operatorzy powinni posiadać odpowiednie kwalifikacje do wykonywania konkretnych zadań i funkcji.
- Personel powinien posiadać zgodę właściciela/operatora obiektu.
- ► Powinien posiadać znajomość obowiązujących przepisów.
- Przed rozpoczęciem prac personel powinien przeczytać ze zrozumieniem zalecenia podane w instrukcji obsługi, dokumentacji uzupełniającej oraz certyfikatach (zależnie od zastosowania).
- ▶ Przestrzegać instrukcji i stosować się do zasad ogólnych.

Personel obsługi powinien spełniać następujące wymagania:

- Być przeszkolony i posiadać zgody odpowiednie dla wymagań związanych z określonym zadaniem od właściciela/operatora obiektu.
- Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.

## 2.2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

#### Zastosowanie i media mierzone

Przyrząd opisany w niniejszej instrukcji obsługi jest przeznaczony do ciągłych, bezkontaktowych pomiarów poziomu materiałów sypkich. Z uwagi na częstotliwość roboczą, wynoszącą ok. 26 GHz, energię emitowanych impulsów, wynoszącą maksymalnie 5,7 mW i średnią moc wyjściową 0,015 mW, przyrząd może być montowany również na zewnątrz zamkniętych zbiorników metalowych. W przypadku pracy na zewnątrz zbiorników zamkniętych, przyrząd powinien być montowany zgodnie ze wskazówkami podanymi w rozdziale "Warunki pracy: montaż". Obsługa przyrządu nie stanowi żadnego zagrożenia dla zdrowia.

Przy uwzględnieniu ograniczeń określonych w rozdziale "Dane techniczne" oraz ogólnych warunków podanych w instrukcji oraz dokumentacji uzupełniającej, przyrząd może być wykorzystywany do pomiarów:

- ▶ Mierzone zmienne procesowe: odległość
- Obliczane zmienne procesowe: objętość lub masa medium zawartego w zbiorniku o dowolnym kształcie

Aby zapewnić odpowiedni stan przyrządu przez cały okres eksploatacji, należy:

- Używać go wyłącznie do pomiaru mediów, na które materiały wchodzące w kontakt z medium są wystarczająco odporne.
- > Zachować wartości graniczne podane w rozdziale "Dane techniczne".

#### Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym zastosowaniem lub zastosowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

Objaśnienie dla przypadków granicznych:

W przypadku mediów specjalnych lub mediów używanych jako środek czyszczący należy skontaktować się z producentem. Firma Endress+Hauser służy pomocą w zakresie antykorozyjnych własności materiałów wchodzących w kontakt z medium, ale nie udziela żadnych gwarancji ani nie ponosi odpowiedzialności z tego tytułu.

#### Ryzyka szczątkowe

Podczas pracy, wskutek wymiany ciepła z medium procesowym oraz wytwarzania ciepła przez układy elektroniczne, obudowa modułu elektroniki oraz podzespoły wewnętrzne mogą nagrzewać się do temperatury 80 °C (176 °F). Podczas pracy czujnik może osiągnąć temperaturę bliską temperatury medium.

Niebezpieczeństwo oparzenia wskutek kontaktu z nagrzanymi powierzchniami!

 W przypadku medium o podwyższonej temperaturze należy zapewnić odpowiednie zabezpieczenie przed oparzeniem.

## 2.3 Przepisy BHP

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia:

 Zawsze należy mieć nałożony niezbędny sprzęt ochrony osobistej, określony w przepisach krajowych.

## 2.4 Bezpieczeństwo eksploatacji

Ryzyko uszkodzenia ciała!

- Przyrząd można użytkować wyłącznie wtedy, gdy jest sprawny technicznie i wolny od usterek i wad.
- > Za bezawaryjną pracę przyrządu odpowiada operator.

#### Przeróbki przyrządu

Niedopuszczalne są jakiekolwiek nieautoryzowane przeróbki przyrządu, ponieważ mogą spowodować niebezpieczeństwo trudne do przewidzenia:

▶ Jeśli mimo to przeróbki są niezbędne, należy skontaktować się z producentem.

#### Naprawa

W celu zapewnienia ciągłego bezpieczeństwa eksploatacji i niezawodności:

- ▶ Naprawy przyrządu można wykonywać jedynie wtedy, gdy jest to wyraźnie dozwolone.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych dotyczących naprawy przyrządów elektrycznych.
- ► Dozwolone jest stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Endress+Hauser.

#### Strefa zagrożona wybuchem

Aby wyeliminować zagrożenia dla bezpieczeństwa personelu lub obiektu podczas eksploatacji przyrządu w strefie niebezpiecznej (np. zagrożenia wybuchem, występowania przyrządów ciśnieniowych):

- Sprawdzić na tabliczce znamionowej, czy zamówiony przyrząd jest dopuszczony do zamierzonego zastosowania w strefie niebezpiecznej.
- Należy przestrzegać wymagań technicznych określonych w dokumentacji uzupełniającej stanowiącej integralną część niniejszej instrukcji obsługi.

## 2.5 Bezpieczeństwo produktu

Przyrząd został skonstruowany oraz przetestowany zgodnie z aktualnym stanem wiedzy technicznej i opuścił zakład producenta w stanie gwarantującym niezawodne działanie. Spełnia ogólne wymagania dotyczące bezpieczeństwa i wymogi prawne.

### 2.5.1 Znak CE

Układ pomiarowy spełnia stosowne wymagania dyrektyw Unii Europejskiej. Są one wyszczególnione w Deklaracji zgodności UE wraz ze stosowanymi normami.

Producent potwierdza wykonanie testów przyrządu z wynikiem pozytywnym poprzez umieszczenie na nim znaku CE.

## 2.5.2 Certyfikat EAC

Układ pomiarowy spełnia stosowne wymagania obowiązujących przepisów dotyczących znaku zgodności EAC. Są one wyszczególnione w deklaracji zgodności EAC wraz z zastosowanymi normami.

Producent potwierdza wykonanie testów przyrządu z wynikiem pozytywnym poprzez umieszczenie na nim znaku EAC.

## 2.6 Bezpieczeństwo systemów IT

Gwarancja producenta jest udzielana wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją obsługi. Urządzenie jest wyposażone w mechanizmy zabezpieczające przed przypadkową zmianą ustawień.

Użytkownik powinien wdrożyć odpowiednie środki bezpieczeństwa systemów IT, zgodne z obowiązującymi u niego standardami bezpieczeństwa, zapewniające dodatkową ochronę urządzenia i przesyłu danych.

## 2.7 Środki bezpieczeństwa IT w przyrządzie

### 2.7.1 Dostęp poprzez interfejs Bluetooth®

## Bezprzewodowa transmisja sygnałów poprzez interfejs Bluetooth® wykorzystuje technikę szyfrowania testowaną przez Instytut Fraunhofera AISEC

- Bez zainstalowanej aplikacji SmartBlue przyrząd nie będzie widoczny poprzez sieć Bluetooth<sup>®</sup>
- Pomiędzy jednym czujnikiem a jednym smartfonem lub tabletem może być nawiązane tylko jedno połączenie typu punkt-punkt
- Interfejs bezprzewodowy *Bluetooth®* można wyłączyć za pomocą aplikacji SmartBlue, FieldCare i DeviceCare

#### Opis produktu 3

#### 3.1 Konstrukcja wyrobu



- **1** Przegląd zastosowanych materiałów
- Antena o średnicy 80 mm (3 in)
- Obudowa czujnika; PVDF 1
- 2 Uszczelka; EPDM
- 3 4 Tylne przyłącze procesowe; PVDF Dławik kablowy; PA
- Adapter kanału kablowego; mosiądz niklowany O-ring; EPDM 5
- 6
- 7 Przeciwnakrętka; PA6.6
- 8 Pierścień ozdobny; PBT-PC
- 9 Przednie przyłącze procesowe; PVDF

## 4 Odbiór dostawy i identyfikacja produktu

## 4.1 Odbiór towarów

Przy odbiorze dostawy należy sprawdzić:

- Czy kod zamówieniowy w dokumentach przewozowych jest identyczny jak na naklejce urządzenia
- Czy wyrób nie jest uszkodzony
- Czy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z danymi w zamówieniu i w dokumentach przewozowych
- W stosownych przypadkach (patrz tabliczka znamionowa): czy dołączono Instrukcje dot. bezpieczeństwa Ex (XA)

Jeśli jeden z warunków nie jest spełniony, należy skontaktować się z oddziałem firmy Endress+Hauser.

## 4.2 Identyfikacja produktu

Są możliwe następujące opcje identyfikacji urządzenia pomiarowego:

- Dane na tabliczce znamionowej
- Pozycje rozszerzonego kodu zamówieniowego podane w dokumentach przewozowych
- ► W W@M Device Viewer (www.pl.endress.com/deviceviewer) wprowadzić numer seryjny z tabliczki znamionowej.
  - └ Wyświetlone zostaną wszystkie informacje o danym urządzeniu pomiarowym oraz zakresie stosownej dokumentacji technicznej.
- ► W Endress+Hauser Operations App wprowadzić numer seryjny z tabliczki znamionowej lub użyć Endress+Hauser Operations App do zeskanowania dwuwymiarowego kodu kreskowego (kod QR) znajdującego się na tabliczce znamionowej
  - └ Wyświetlone zostaną wszystkie informacje o danym urządzeniu pomiarowym oraz zakresie stosownej dokumentacji technicznej.

## 4.3 Adres producenta

Endress+Hauser SE+Co. KG Hauptstraße 1 79689 Maulburg, Niemcy Miejsce produkcji: patrz tabliczka znamionowa.

## 4.4 Tabliczka znamionowa



🗟 2 Tabliczka znamionowa przetwornika Micropilot

- 1 Adres producenta
- 2 Nazwa przyrządu
- 3 Kod zamówieniowy
- 4 Numer seryjny (Ser. no.)
- 5 Rozszerzony kod zamówieniowy (Ext. ord. cd.)
- 6 Napięcie zasilania
- 7 Wyjścia sygnałowe
- 8 Ciśnienie medium procesowego
- 9 Dopuszczalna temperatura otoczenia (T<sub>a</sub>)
- 10 Maksymalna temperatura medium
- 11 ID urządzenia
- Wersja oprogramowania (FW)
   Wersja urządzenia (Dev.Rev.)
- 13 Wersja urządzenia (Dev.
- 14 Znak CE
- 15 Dodatkowe informacje dotyczące wersji przyrządu (certyfikaty, dopuszczenia)
- 16 Znak zgodności RCM-Tick
- 17 Materiały wchodzące w kontakt z medium
- 18 Logo
- 19 Stopień ochrony: np. IP, NEMA
- 20 Symbol certyfikatu
- 21 Dane dotyczące certyfikatów i dopuszczeń
- 22 Oznaczenie instrukcji dotyczącej bezpieczeństwa: np. XA, ZD, ZE
- 23 Oznaczenie modyfikacji
- 24 Dwuwymiarowy matrycowy kod kreskowy (kod QR)
- 25 Data produkcji (rok-miesiąc)



Na tabliczce znamionowej mogą być podane 33 cyfry rozszerzonego kodu zamówieniowego. Jeśli rozszerzony kod zamówieniowy zawiera więcej znaków, te dodatkowe znaki nie są podane.

Rozszerzony kod zamówieniowy można również wyświetlić w pozycji menu obsługi: parametr **Rozszerzony kod zamówieniowy 1 ... 3** 

## 5 Warunki pracy: montaż

## 5.1 Zalecenia montażowe

#### 5.1.1 Opcje montażu



Image: Montaż do ściany, pod sklepieniem lub w króćcu zbiornika

- A Montaż do ściany lub pod sklepieniem, możliwość odchylenia sondy od pionu
- B Montaż za pomocą gwintu tylnego
- C Montaż poziomy w ciasnych przestrzeniach
- D Montaż pod sklepieniem za pomocą przeciwnakrętki (w zakresie dostawy)
- E Montaż wraz z podkładką pozycjonującą
- F Montaż wraz z pozycjonerem anteny FAU40

#### 📔 Uwaga!

- Przewód czujnika nie służy do mocowania. Nie może być wykorzystywany do podwieszania.
- Podczas montażu swobodnego urządzenie należy montować pionowo.

#### 5.1.2 Montaż w króćcu

Optymalna pozycja montażowa to taka, w której dolna krawędź anteny znajduje się nieznacznie poniżej króćca. Wewnętrzna powierzchnia króćca powinna być gładka, bez krawędzi i szwów spawalniczych. Jeśli to możliwe, krawędź króćca powinna być zaokrąglona.



🖻 4 Montaż w króćcu

Długość maksymalna króćca L zależy od jego średnicy D.

Prosimy o zachowanie określonych wartości granicznych średnicy i długości króćca.

#### Antena o średnicy 80 mm (3 in), montaż wewnątrz króćca

- D: min. 120 mm (4,72 in)
- L: maks. 205 mm (8,07 in) + D × 4,5

Antena o średnicy 80 mm (3 in), montaż poniżej króćca

- D: min. 80 mm (3 in)
- L: maks. D × 4,5

#### 5.1.3 Pozycja montażowa na zbiorniku



🖻 5 🔹 Pozycja montażowa na zbiorniku

- Jeżeli jest to możliwe, dolna krawędź sondy powinna się znajdować wewnątrz zbiornika.
- Zalecana odległość A między ścianą a zewnętrzną krawędzią króćca: ~ <sup>1</sup>/<sub>6</sub> średnicy zbiornika. Jednak przyrząd nie powinien być montowany w odległości mniejszej niż 15 cm (5,91 in) od ściany zbiornika.
- Nie montować czujnika w osi zbiornika.

- Nie montować przyrządu nad strumieniem wlotowym (zasypowym).
- Unikać urządzeń wewnętrznych takich jak sygnalizatory poziomu.
- W Strefa martwa (BD) analiza echa mikrofalowego może być utrudniona. Można to wykorzystać do wytłumienia szumu w pobliżu anteny (np. wskutek kondensacji). Fabrycznie ustawiona Strefa martwa wynosi co najmniej 0,1 m (0,33 ft). Można ją jednak zmienić ręcznie (dopuszczalna jest również wartość 0 m (0 ft)). Automatyczne obliczanie wartości:

Strefa martwa = Kalibracja -Pusty- - Kalibracja -Pełny- - 0,2 m (0,656 ft). Parametr **Strefa martwa** jest przeliczana zgodnie z tym wzorem każdorazowo po wprowadzeniu innej wartości w parametr **Kalibracja -Pusty-** lub parametr **Kalibracja -Pełny-**.

Jeśli wynik obliczenia jest mniejszy od 0,1 m (0,33 ft), zamiast tego przyjmowana jest wartość Strefa martwa wynosząca 0,1 m (0,33 ft).

### 5.1.4 Ustawienie przyrządu podczas montażu w zbiorniku

- Antena powinna być ustawiona prostopadle do powierzchni medium
- Znacznik orientacji montażowej radaru należy ustawić w kierunku ściany zbiornika



🖻 6 Ustawienie przyrządu podczas montażu w zbiorniku



Pozycjonowanie sondy w kierunku stożka zasypowego

- A Montaż wraz z podkładką pozycjonującą
- B Montaż wraz z pozycjonerem anteny FAU40

Aby uniknąć ech zakłócających, w przypadkach koniecznych zastosować metalowe płytki instalowane pod kątem

### 5.1.5 Kąt wiązki



🖻 8 Zależność między kątem wiązki a, odległością D a średnicą wiązki W

Kąt wiązki  $\alpha$  (kąt połowy mocy sygnału) jest kątem wierzchołkowym stożka, wewnątrz którego gęstość promieniowania fali elektromagnetycznej jest większa od połowy gęstości maksymalnej (szerokość 3 dB). Należy jednak pamiętać, że mikrofale rozchodzą się również poza obszar stożka i są odbijane od elementów znajdujących się poza nim.

Średnica wiązki W w zależności od kąta wiązki  $\alpha$  i odległości pomiarowej D.

Antena o średnicy 80 mm (3 in) z osłoną zabezpieczającą przed zalaniem lub bez niej, a 12 °  $M=D\times0.21$ 

 $W = D \times 0.21$ 



#### 5.1.6 Pomiar w zbiornikach z tworzyw sztucznych

9 Pomiar w zbiornikach z tworzyw sztucznych z zewnętrznymi instalacjami na zewnątrz zbiornika, zakłócającymi pomiar

- 1 Rurociągi, elementy wykonane z rur
- 2 Drabiny
- 3 Kraty, balustrady

W przypadku zbiornika wykonanego z materiału nieprzewodzącego (np. z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem szklanym), impulsy mikrofalowe mogą również ulegać odbiciu od zewnętrznych elementów zbiornika.

#### Metody optymalizacji

- Podkładka pozycjonująca: Urządzenie można wyrównać z powierzchnią produktu za pomocą podkładki pozycjonującej.
- Pozycjoner anteny:

W przypadku urządzeń z pozycjonerem anteny, czujnik może być optymalnie dopasowany do warunków panujących w zbiorniku. Maksymalny kąt  $\beta$  wynosi ± 15°. Pozycjonowanie sondy ma na celu:

- Wyeliminowanie ech zakłócających
- Zwiększenie zakresu pomiarowego w zbiornikach z dnem stożkowym
- W związku z tym, w obszarze wiązki pomiarowej nie powinny się znajdować elementy wprowadzające zakłócenia, wykonane z materiałów przewodzących (informacje dotyczące obliczania średnicy wiązki pokazano w rozdziale dotyczącym kąta wiązki).

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z działem sprzedaży Endress+Hauser.

#### 5.1.7 Osłona pogodowa

W przypadku montażu na otwartej przestrzeni zalecane jest stosowanie osłony pogodowej.

Można ją zamówić jako akcesoria lub wraz z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 10 🛛 Osłona pogodowa



#### 5.1.8 Pomiar z użyciem osłony zabezpieczającej przed zalaniem

W przypadku montażu na otwartej przestrzeni i/lub w aplikacjach, gdzie występuje ryzyko zalania, użycie osłony zabezpieczającej przed zalaniem jest konieczne.

Najlepsze rezultaty uzyskuje się dla materiału gruboziarnistego i osłony zabezpieczającej przez zalaniem.

Można ją zamówić jako akcesoria lub wraz z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 11 Pomiar z użyciem osłony zabezpieczającej przed zalaniem

- 1 Poduszka powietrzna
- 2 Uszczelka O-ring (EPDM)
- 3 Strefa martwa
- 4 Poziom maksymalny

Osłona jest wkręcana bezpośrednio na gwint czujnika, hermetyczną szczelność zapewnia uszczelka typu O-ring. W razie zalania czujnika, powstała poduszka powietrzna zapewnia jednoznaczne wykrywanie poziomu maksymalnego na końcu osłony. Ze względu na fakt, że Strefa martwa znajduje się wewnątrz osłony, echa wielokrotne nie są analizowane.

## Parametry konfiguracyjne przy zamontowanej osłonie zabezpieczającej przed zalaniem

## Ustawianie strefy martwej przy zamontowanej osłonie zabezpieczającej przed zalaniem

- ► Ścieżka dostępu: Menu główne → Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Strefa martwa
  - └ Wprowadzić 100 mm (4 in).

## Po zamontowaniu osłony zabezpieczającej przed zalaniem i ustawieniu strefy martwej należy wykonać mapowanie zbiornika

- 1. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Potwierdź odległość
  - Porównać odległość wyświetlaną z odległością rzeczywistą, aby rozpocząć zapis mapy ech zakłócających.
- 2. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Punkt końcowy mapowania
  - └ Ten parametr określa odległość, do której ma być zapisana nowa mapa.
- 3. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Pełny zakres mapowania
  - └ Wyświetlana jest odległość, do której mapa została zapisana.

#### 5.1.9 Montaż z użyciem nastawnego uchwytu montażowego

Można go zamówić jako akcesoria lub wraz z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 12 Montaż z użyciem nastawnego uchwytu montażowego

- Możliwy jest również montaż na ścianie lub na dachu zbiornika.
- W przypadku montażu w uchwycie, antenę należy ustawić prostopadle do lustra medium.

#### NOTYFIKACJA

**Uchwyt montażowy nie jest połączony elektrycznie z obudową przetwornika.** Ryzyko gromadzenia się ładunków elektrostatycznych.

Uchwyt montażowy należy podłączyć do lokalnej linii wyrównania potencjałów.

#### 5.1.10 Montaż na obrotowym wysięgniku

Wysięgnik, wspornik naścienny i pionowy są dostępne jako akcesoria.



- 🖻 13 🛛 Montaż na obrotowym wysięgniku
- A Wysięgnik ze wspornikiem naściennym
- *B Wysięgnik ze wspornikiem pionowym*
- C Wysięgnik obrotowy

### **5.1.11 Montaż z użyciem poziomego wspornika montażowego** Poziomy wspornik montażowy można zamówić razem z przyrządem po wybraniu

odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



I4 Montaż z użyciem poziomego wspornika montażowego (bez osłony zabezpieczającej przed zalaniem)

#### 5.1.12 Montaż z użyciem obrotowego wspornika montażowego

Obrotowy wspornik montażowy można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



- 🖻 15 Obrotowy wspornik montażowy z regulacją
- A Wysięgnik ze wspornikiem naściennym
- B Wysięgnik obrotowy z regulacją (np. w celu ustawienia przyrządu w osi kanału)

### 5.1.13 Pozycjoner anteny FAU40

Pozycjoner FAU40 umożliwia odchylenie osi anteny pod kątem maks. 15 ° we wszystkich kierunkach. Pozycjoner służy do optymalnego ukierunkowania wiązki radarowej względem powierzchni materiału sypkiego.

Pozycjoner sondy (FAU40) jest dostępny jest jako akcesorium.



🖻 16 Sonda Micropilot FMR20 z pozycjonerem anteny

### 5.1.14 Podkładka pozycjonująca

Wiązkę radarową można optymalnie ukierunkować względem powierzchni materiału sypkiego za pomocą podkładki pozycjonującej.

Podkładkę pozycjonującą można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 17 🛛 Sonda Micropilot FMR20 z podkładką pozycjonującą

## 5.2 Kontrola po wykonaniu montażu

Czy przyrząd lub przewody nie są uszkodzone (kontrola wzrokowa)?

□Czy przyrząd jest odpowiednio zabezpieczony przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych?

Czy przyrząd jest odpowiednio zamontowany?

## 6 Podłączenie elektryczne

## 6.1 Przyporządkowanie przewodów



🖻 18 Przyporządkowanie przewodów

- 1 Plus: żyła brązowa
- 2 Minus: żyła niebieska

## 6.2 Napięcie zasilania

 $10,5 \dots 30 V_{DC}$ 

Urządzenie wymaga zewnętrznego zasilania.



 $\blacksquare$  19 Maks. obciążenie R, w zależności od napięcia zasilającego  $U_0$  zasilacza

#### Zasilanie bateryjne

Aby zwiększyć trwałość baterii, komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth®* w radarze może być wyłączona.

#### Wyrównanie potencjałów

Poza podłączeniem przewodów uziemiających nie są wymagane żadne dodatkowe czynności.



Endress+Hauser oferuje różne typy zasilaczy, które można zamówić oddzielnie jako akcesoria.

## 6.3 Podłączenie przyrządu

## 6.3.1 Schemat blokowy wersji HART 4 ... 20 mA

Podłączenie przyrządu w wersji HART, źródła zasilania i wyświetlacza 4 ... 20 mA



🖻 20 🛛 Schemat blokowy podłączenia wersji HART

- 1 Urządzenie z protokołem komunikacyjnym HART
- 2 Rezystor HART
- 3 Zasilanie

W przypadku zasilacza o niskiej impedancji, w linii sygnałowej zawsze powinien być zainstalowany rezystor komunikacyjny HART o rezystancji 250 Ω.

Spadek napięcia, który należy uwzględnić, wynosi: Maks. 6 V dla rezystora komunikacyjnego 250  $\Omega$ 

## 6.3.2 Schemat blokowy wersji HART, połączenie ze wskaźnikiem RIA15

FMR20 ze wskaźnikiem procesowym RIA15 (włącznie z opcją konfiguracji podstawowej FMR20)

Wskaźnik procesowy RIA15 można zamówić wraz z urządzeniem.

#### Kod zamówieniowy, poz. 620 "Akcesoria załączone":

- Opcja R4 "Zdalny wskaźnik RIA15, do stosowania w strefach niezagrożonych wybuchem, obudowa obiektowa"
- Opcja R5 "Zdalny wskaźnik RIA15, do stosowania w strefach zagrożonych wybuchem, obudowa obiektowa"

Alternatywnie jest on dostępny jako akcesoria, szczegółowe informacje patrz karta katalogowa TI01043K i instrukcja obsługi BA01170K

#### Rozmieszczenie zacisków RIA15

• +

Zacisk dodatni, prąd pomiarowy

**-**

Zacisk ujemny, prąd pomiarowy (bez podświetlenia)

- Dioda LED
  - Zacisk ujemny, prąd pomiarowy (z podświetleniem)
- ±

Uziemienie funkcjonalne: zacisk na obudowie

Wskaźnik procesowy RIA15 jest zasilany z pętli prądowej i nie wymaga dodatkowego zasilania.

#### Spadek napięcia, który należy uwzględnić, wynosi:

- ≤1 V w wersji standardowej z interfejsem 4 ... 20 mA
- ≤1,9 V z interfejsem HART
- oraz dodatkowo 2,9 V w przypadku włączonego podświetlenia wskaźnika

#### Podłączenie urządzenia HART i wskaźnika RIA15 bez podświetlenia



🖻 21 🛛 Schemat blokowy podłączenia urządzenia HART ze wskaźnikiem procesowym RIA15 bez podświetlenia

- 1 Urządzenie z protokołem komunikacyjnym HART
- 2 Zasilanie
- 3 Rezystor HART

#### Podłączenie urządzenia HART i wskaźnika RIA15 z podświetleniem



፼ 22 Schemat blokowy podłączenia urządzenia HART ze wskaźnikiem procesowym RIA15 z podświetleniem

- Urządzenie z protokołem komunikacyjnym HART 1
- 2 Zasilanie 3
  - Rezystor HART

#### 6.3.3 Schemat blokowy podłączenia urządzenia HART, RIA15 z zamontowanym modułem rezystora komunikacyjnego HART

Moduł komunikacji HART do zamontowania we wskaźniku RIA15 można zamówić wraz z urządzeniem.

Kod zamówieniowy, poz. 620 "Akcesoria załączone": Opcja R6 "rezystor komunikacyjny HART strefa zagrożona / niezagrożona wybuchem"

**Spadek napięcia, który należy uwzględnić, wynosi:** Maks. 7 V

Alternatywnie jest on dostępny jako akcesoria, szczegółowe informacje patrz karta katalogowa TI01043K i instrukcja obsługi BA01170K

#### Podłączenie modułu rezystora komunikacyjnego HART, RIA15 bez podświetlenia



- Image: 23 Schemat blokowy podłączenia urządzenia HART, RIA15 bez podświetlenia, moduł rezystora komunikacyjnego HART
- 1 Moduł komunikacji rezystora komunikacyjnego HART
- 2 Urządzenie z protokołem komunikacyjnym HART
- 3 Zasilanie

#### Podłączenie modułu rezystora komunikacyjnego HART, RIA15 z podświetleniem



24 Schemat blokowy podłączenia urządzenia HART, RIA15 z podświetleniem, moduł rezystora komunikacyjnego HART

- 1 Moduł komunikacji rezystora komunikacyjnego HART
- 2 Urządzenie z protokołem komunikacyjnym HART
- 3 Zasilanie

## 6.4 Kontrola po wykonaniu podłączeń elektrycznych

Czy przyrząd lub przewody nie są uszkodzone (kontrola wzrokowa)?

□ Czy zamontowane przewody są odpowiednio zabezpieczone przed nadmiernym zginaniem lub odkształceniem?

Czy dławiki kablowe są zamontowane i odpowiednio dokręcone?

Czy napięcie zasilania jest zgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej?

□ Przyrząd nie posiada zabezpieczenia przed odwrotną polaryzacją; czy podłączenie przewodów jest poprawne?

Czy uwzględniono spadek napięcia na wyświetlaczu i na rezystorze komunikacyjnym?

## 7 Obsługa

## 7.1 Koncepcja obsługi

- Wersja 4 ... 20 mA, HART
- Nawigacja po menu wraz z krótkimi objaśnieniami funkcji poszczególnych parametrów w oprogramowaniu obsługowym
- Opcja: Aplikacja SmartBlue poprzez interfejs bezprzewodowy Bluetooth®

## 7.2 Obsługa poprzez interfejs Bluetooth<sup>®</sup>



🖻 25 🛛 Możliwości obsługi zdalnej poprzez interfejs Bluetooth®

- 1 Zasilacz przetwornika
- 2 Smartfon/tablet z zainstalowaną aplikacją SmartBlue
- 3 Przetwornik z interfejsem Bluetooth®

## 7.3 Poprzez interfejs HART



🖻 26 – Opcje obsługi zdalnej z wykorzystaniem protokołu HART

- 1 PLC (programowalny sterownik logiczny)
- 2 Zasilacz przetwornika, np. RN221N (z rezystorem komunikacyjnym)
- 3 Podłączenie modemu Commubox FXA195
- 4 Wyświetlacz procesowy RIA15 zasilany z pętli prądowej
- 5 Modem Commubox FXA195 (USB)
- 6 Komputer z zainstalowanym oprogramowaniem narzędziowym (FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartfon/tablet z zainstalowaną aplikacją SmartBlue
- 8 Przetwornik z interfejsem Bluetooth®

## 8 Integracja z systemami sterowania procesem poprzez protokół HART

8.1 Informacje podane w plikach opisu przyrządu (DD)

**ID producenta** 17 (0x11)

**Typ urządzenia** 44 (0x112c)

Wersja HART 7.0

# 8.2 Zmienne mierzone przesyłane z wykorzystaniem protokołu HART

Do poszczególnych zmiennych HART są przypisane następujące zmienne mierzone:

**Główna zmienna mierzona (PV)** Poziom po linearyzacji (PV)

**Druga zmienna mierzona (SV)** Odległość (SV)

**Trzecia zmienna mierzona (TV)** Amplituda względna echa (TV)

**Czwarta zmienna mierzona (QV)** Temperatura (QV)

## 9 Uruchomienie i obsługa

## 9.1 Montaż i kontrola funkcjonalna

Przed uruchomieniem punktu pomiarowego należy upewnić się, że wykonane zostały czynności kontrolne po wykonaniu montażu oraz po wykonaniu podłączeń elektrycznych.

### 9.1.1 Kontrola po wykonaniu montażu

Czy przyrząd lub przewody nie są uszkodzone (kontrola wzrokowa)?

□Czy przyrząd jest odpowiednio zabezpieczony przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych?

Czy przyrząd jest odpowiednio zamontowany?

### 9.1.2 Kontrola po wykonaniu podłączeń elektrycznych

Czy przyrząd lub przewody nie są uszkodzone (kontrola wzrokowa)?

□ Czy zamontowane przewody są odpowiednio zabezpieczone przed nadmiernym zginaniem lub odkształceniem?

Czy dławiki kablowe są zamontowane i odpowiednio dokręcone?

Czy napięcie zasilania jest zgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej?

□ Przyrząd nie posiada zabezpieczenia przed odwrotną polaryzacją; czy podłączenie przewodów jest poprawne?

## 9.2 Uruchomienie za pomocą aplikacji SmartBlue

### 9.2.1 Wymagania dotyczące urządzenia

Uruchomienie za pomocą aplikacji SmartBlue jest możliwe wyłącznie wtedy, gdy przyrząd posiada interfejs Bluetooth (moduł Bluetooth zamontowany fabrycznie lub w ramach modernizacji).

### 9.2.2 Wymagania systemowe aplikacji SmartBlue

#### Wymagania systemowe aplikacji SmartBlue

Aplikacja SmartBlue jest dostępna do pobrania dla urządzeń z systemem operacyjnym Android ze Sklepu Google Play, a dla urządzeń z systemem operacyjnym iOS ze Sklepu iTunes.

• Urządzenia z systemem operacyjnym iOS:

iPhone 4S lub nowszy z systemem od wersji iOS 9; iPad 2 lub nowszy z systemem od wersji iOS 9; iPod touch 5. generacji lub nowszy z systemem od wersji iOS 9

 Urządzenia z systemem operacyjnym Android: Od Android 4.4 KitKat i *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0



1. W celu pobrania aplikacji należy zeskanować kod QR lub wpisać "SmartBlue" w polu wyszukiwania na stronie App Store.



- 🖻 27 🛛 Link do pobrania
- 2. Uruchomić SmartBlue.

3. Wybrać urządzenie z wyświetlanej listy.

- 4. Wpisać dane logowania:
  - Nazwa użytkownika: admin Hasło: numer seryjny przyrządu
- 5. Aby uzyskać więcej informacji, kliknąć ikony.

📭 Po pierwszym zalogowaniu hasło należy zmienić!

### 9.2.4 Wyświetlanie krzywej obwiedni echa w aplikacji SmartBlue

Aplikacja SmartBlue umożliwia wyświetlanie i zapis krzywych obwiedni echa.

#### Oprócz krzywej obwiedni echa można wyświetlić następujące wartości:

- D = Odległość
- L = Poziom
- A = Amplituda absolutna
- W przypadku wykonywania zrzutu ekranu, zapisywany jest wyświetlany fragment wykresu (z uwzględnieniem powiększenia)
- W przypadku sekwencji wideo cały obszar jest ciągle zapisywany bez uwzględniania funkcji powiększenia



🖻 28 🛛 Przykład krzywej obwiedni echa wyświetlanej w aplikacji SmartBlue dla systemu Android

- 1 Rejestracja zapisu wideo
- 2 Wykonanie zrzutu ekranu
- 3 Wyświetlenie menu mapowania
- 4 Start/stop zapisu wideo
- 5 Zmiana punktu czasowego na osi czasu



🗉 29 Przykład krzywej obwiedni echa wyświetlanej w aplikacji SmartBlue dla systemu iOS

- 1 Rejestracja zapisu wideo
- 2 Wykonanie zrzutu ekranu
- 3 Wyświetlenie menu mapowania
- 4 Start/stop zapisu wideo
- 5 Zmiana punktu czasowego na osi czasu

## 9.3 Obsługa i ustawienia poprzez RIA15



30 Wyświetlacz i elementy obsługi wskaźnika procesowego

- 1 Symbol: menu obsługi wyłączone
- 2 Symbol: błąd
- 3 Symbol: ostrzeżenie
- 4 Symbol: Komunikacja HART aktywna
- 5 Przyciski obsługi
- 6 Wyświetlacz 14-segmentowy dla jednostki/oznaczenia punktu pomiarowego (TAG)
- 7 Wykres słupkowy ze znacznikami przekroczenia zakresu
- 8 5-cyfrowy, 7-segmentowy wyświetlacz wartości zmierzonych, wysokość cyfr 17 mm (0,67 in)

Do obsługi przyrządu służą trzy przyciski znajdujące się z przodu obudowy. Konfigurację przyrządu można zablokować za pomocą 4-cyfrowego kodu użytkownika. Gdy blokada konfiguracji jest włączona, po wybraniu parametru obsługi na wyświetlaczu pojawia się symbol kłódki.

#### E

Przycisk Enter; przywoływanie menu obsługi, potwierdzanie opcji/ustawień w menu obsługi

#### ⊕/⊝

Wybór i ustawianie wartości w menu obsługi, jednoczesne naciśnięcie przycisków "+" i "-" powoduje przejście o jedną pozycję wyżej w strukturze menu. Wpisana wartość parametru nie zostaje zapamiętana.

#### 9.3.1 Obsługa

Obsługa wyświetlacza procesowego odbywa się z pomocą menu podzielonego na sekcje. Poszczególne parametry i ustawienia zostały opisane w rozdziale "Uruchomienie".

## i

Jeśli obsługa urządzenia została zablokowana kodem dostępu, poszczególne pozycje menu oraz parametry mogą być wyświetlane, ale nie można ich zmienić. Aby zmienić parametr, należy wprowadzić poprawny kod dostępu. Z uwagi na to, że na 7-segmentowym wyświetlaczu można wyświetlać tylko cyfry, sposób wprowadzania parametrów jest różny dla wartości cyfrowych i tekstowych. Jeśli wartość parametru zawiera tylko cyfry, jego nazwa wyświetlana jest na wyświetlaczu 14-segmentowym, a wartość na wyświetlaczu 7segmentowym. Aby zmienić wartość należy wcisnąć przyciskⓒ , a następnie wprowadzić kod dostępu. W przypadku parametru tekstowego, na wyświetlaczu 14-segmentowym pojawi się najpierw nazwa parametru. Ponowne naciśnięcie przycisku ⓒ spowoduje wyświetlenie skonfigurowanego parametru na 14-segmentowym wyświetlaczu. Aby zmienić wartość należy wcisnąć przycisk,, a następnie wprowadzić kod dostępu.

#### SETUP [Konfiguracja]

Podstawowe ustawienia konfiguracyjne

#### DIAG [Diagnostyka]

Informacje o urządzeniu, wyświetlanie komunikatów błędów

#### EXPRT [Ekspert]

Zaawansowane ustawienia konfiguracyjne. Menu Ekspert jest zabezpieczone przed edycją kodem dostępu (fabrycznie 0000).

#### 9.3.2 Tryby pracy

Istnieją dwa różne tryby pracy wskaźnika procesowego:

• Tryb 4 ... 20 mA:

W tym trybie pracy wyświetlacz procesowy jest elementem pętli prądowej 4 ... 20 mA i mierzy przesyłany prąd. Wartość zmiennej obliczona w oparciu o wartość prądu i wartości graniczne zakresu są wyświetlane w postaci cyfrowej na 5-cyfrowym wyświetlaczu LCD. Oprócz tego może wyświetlać się jednostka wartości mierzonej oraz wykres słupkowy. W tym trybie pracy wartość mierzona odpowiada 0 ... 100 %

Tryb HART:

Wskaźnik jest zasilany z pętli prądowej.

Do parametryzacji przyrządu służy menu "Level" [Poziom] (patrz matryca obsługi). Wyświetlana wartość zmierzona odpowiada zmierzonej odległości lub w przypadku włączonej funkcji linearyzacji, wartości wyrażonej w procentach.

Protokół HART pracuje w oparciu o model komunikacji master-slave.

Wyświetlacz procesowy może wybrać pracę w pętli HART® jako urządzenie nadrzędne typu primary master lub urządzenie nadrzędne typu secondary master (domyślnie). Jeśli jest skonfigurowany jako urządzenie nadrzędne, może odczytywać wartości zmiennych procesowych z urządzenia pomiarowego i wyświetlać je.

W trybie HART® wyświetlacz procesowy może wskazywać wartości maksymalnie czterech zmiennych procesowych wieloparametrowego przyrządu pomiarowego. Są to następujące zmienne: główna (PV), druga (SV), trzecia (TV) i czwarta (QV) zmienna procesowa. Zmienne te odpowiadają wartościom mierzonym, które mogą być odczytywane za pomocą protokołu HART.

Czujnik jest na ogół skonfigurowany jako urządzenie podrzędne i przesyła dane wyłącznie na żądanie ze strony urządzenia nadrzędnego. W pętli HART mogą jednocześnie występować maksymalnie dwa urządzenia nadrzędne HART. Wśród urządzeń nadrzędnych HART można rozróżnić urządzenie nadrzędne primary master (np. rozproszony system sterowania) i secondary master (np. komunikator ręczny do obsługi lokalnej przyrządów pomiarowych). W pętli sterowania/ sieci nie może być dwóch urządzeń nadrzędnych tego samego typu, np. dwóch urządzeń secondary master. Po podłaczeniu trzeciego urządzenia nadrzędnego do sieci, jedno z pozostałych urządzeń nadrzędnych należy wyłączyć, w przeciwnym razie w sieci wystąpi kolizja. Jeżeli wyświetlacz procesowy pracuje jako "secondary master", a do sieci dodany zostanie kolejny "secondary master", np. urządzenie ręczne, niezwłocznie po jego wykryciu urządzenie przerywa komunikację HART<sup>®</sup>. Na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat błędu C970 "Multi master collision" [Za dużo urządzeń master] na przemian ze wskazaniem "- - -". Wartości zmierzone nie są wtedy wyświetlane. Urządzenie odłącza się od pętli HART na 30 sekund, po czym podejmuje ponowną próbę przywrócenia komunikacji HART. Gdy dodatkowe urządzenie "secondary master" zostanie odłączone od sieci, urządzenie kontynuuje komunikację i ponownie wyświetla wartości zmierzone przez czujnik/urządzenie wykonawcze.

#### 9.3.3 Matryca obsługi

Po włączeniu zasilania:

- Wcisnąć dwukrotnie przycisk
  - └ Pojawi się menu "Level" [Poziom]

Parametry	Wartości	Opis	
UNIT [Jednostka]	m	Służy do wyboru jednostki pomiaru odległości	
	FT		
EMPTY [Pusty]	Wartość liczbowa 0 100 m, domyślnie 2 m	Wzorcowanie poziomu "pusty" za pomocą przycisków ⊕.⊖.© Wprowadzić odległość od przyłącza procesowego do poziomu minimalnego	
FULL [Pełny]	Wartość liczbowa 0,001 100 m, domyślnie 2 m	Wzorcowanie poziomu "pusty" za pomocą przycisków (D,O,C) Wprowadzić zakres pomiarowy. Jest nim odległość między poziomem minimalnym i maksymalnym w zbiorniku	
DIST	Wartość mierzona (zmierzona odległość)		
МАР	DI OK	Wybrać tę opcję wtedy, gdy odległość zmierzona jest identyczna z rzeczywistą. Następnie urządzenie wykonuje mapowanie.	
	MAN	Wybrać tę opcję wtedy, gdy zakres mapowania ma być definiowany ręcznie w parametrze "Mapping end point" [Mapowanie punktu końcowego]. W tym przypadku porównanie odległości wskazywanej z odległością rzeczywistą nie jest konieczne. Mapowanie staje się aktywne po ok. 20 s.	
	DI UN	Wybrać tę opcję wtedy, gdy nie ma możliwości porównania odległości mierzonej z odległością rzeczywistą. Mapowanie nie jest wykonywane.	

#### MENU SETTINGS [USTAWIENIA] -> LEVEL [POZIOM]

MENU SETTINGS [USTAWIENIA] -> LEVEL [POZIOM]		
Parametry	Wartości	Opis
	FACT	Wybrać tę opcję wtedy, gdy bieżąca krzywa mapowania (jeśli istnieje) ma być usunięta. Następuje powrót do parametru "Confirm distance" [Zatwierdź odległość], po czym można rejestrować nową krzywą mapowania.
	Punkt końcowy bieżącego mapowania nie jest wskazywany w wyświetlaczu RIA W przypadku nowego mapowania ("DI OK" lub "MAN"), zostanie ono nałożone r istniejące. W celu ustanowienia określonego stanu, w stosowanych przypadkać należy wykonać mapowanie fabryczne ("FACT"). Powoduje to usunięcie wszystł poprzednich krzywych.	

Korzystając z poniższej matrycy obsługi, można ustawić wyświetlanie wskazań w procentach. W tym celu wybrać parametr "Mode" [Tryb] => 4-20 i parametr "Unit" [Jednostka] => %

MENU SETUP [USTAWIENIA]			
Parametry	Wartości	Wyświetlane dla	Opis
MODE [Tryb]	<b>4-20</b> HART		Wybrać tryb pracy wyświetlacza 4-20: Wyświetla się sygnał obwodu 4 20 mA HART: Wyświetlane mogą być maks. wartości czterech zmiennych HART (PV, SV, TV, QV) dla czujnika/ elementu wykonawczego podłączonego do pętli prądowej.
DECIM	0 DEC <b>1 DEC</b> 2 DEC 3 DEC 4 DEC	MODE = 4-20	Ilość miejsc dziesiętnych na wyświetlaczu
SC4	Wartość liczbowa –19999 99999 Domyślnie: <b>0.0</b>	MODE = 4-20	Wartość 5-cyfrowa (ilość miejsc dziesiętnych zgodnie z ustawieniem w parametrze DECIM) odpowiadająca wartości prądu zmierzonego przy 4 mA Przykład: SC_4 = 0.0 => 0.0 0 wyświetlane przy prądzie pomiarowym 4 mA Jednostką wyświetlanej wartości jest opcja wybrana w parametrze.
SC_20	Wartość liczbowa –19999 99999 Domyślnie: <b>100.0</b>	MODE = 4-20	Wartość 5-cyfrowa (ilość miejsc dziesiętnych zgodnie z ustawieniem w parametrze DECIM) odpowiadająca wartości prądu zmierzonego przy 20 mA Przykład: SC20 = 100.0 => 100.0 wyświetlane przy prądzie pomiarowym 20 mA Jednostką wyświetlanej wartości jest opcja wybrana w parametrze.
UNIT	% °C °F K USER	MODE = 4-20	Służy do wyboru jednostki wskazywanych wartości mierzonych. Po wybraniu opcji "USER" (jednostka użytkownika) można zdefiniować jednostki użytkownika za pomocą parametru TEXT.
TEXT	Jednostka użytkownika, maks. 5 znaków	MODE = 4-20	Jednostka zdefiniowana przez użytkownika, wyświetlana tylko wtedy, gdy w parametrze UNIT wybrano opcję "USER" (jednostka użytkownika).
Wszelkie dodatkowe ustawienia, jak np. linearyzacje należy wykonywać za pomocąFieldCare, DeviceCare lub SmartBlue

Dodatkowe informacje podano w instrukcji obsługi wskaźnika procesowego RIA15, BA01170K

# 9.4 Konfiguracja pomiaru poziomu za pomocą oprogramowania obsługowego



31 Parametry konfiguracyjne pomiaru poziomu materiałów sypkich

- R Punkt odniesienia pomiaru
- D Odległość
- L Poziom
- E Kalibracja -Pusty- (= punkt zerowy)
- F Kalibracja -Pełny- (= zakres)
- BD Strefa martwa

#### 9.4.1 Za pomocą aplikacji SmartBlue

1. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Jednostka w pomiarze odległości

- 🕒 Wybrać jednostkę pomiaru odległości
- 2. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Kalibracja -Pusty-
  - Wprowadzić wartość poziomu "pusty" E (odległości od punktu odniesienia R pomiaru do poziomu minimalnego)
- 3. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Kalibracja -Pełny-
  - └ Wprowadzić wartość poziomu "pełny" F (zakres: poziom maks. poziom min.)
- 4. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Odległość
  - Wyświetlana jest aktualnie zmierzona odległość D od punktu odniesienia pomiaru (dolnej krawędzi anteny sondy) do powierzchni substancji mierzonej
- 5. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Potwierdź odległość
  - Porównanie odległości wyświetlanej z odległością rzeczywistą, aby rozpocząć zapis mapy ech zakłócających
- 6. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Punkt końcowy mapowania
  - 🛏 Ten parametr określa odległość, do której krzywa mapowania będzie zapisana

- 7. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Pełny zakres mapowania
  - 🕒 Wyświetlana jest odległość, do której mapa została zapisana
- 8. Ustawienia → Potwierdź odległość
- 9. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Poziom
  - 🛏 Wyświetlany jest poziom zmierzony L
- 10. Ścieżka dostępu: Ustawienia → Jakość sygnału
  - Wyświetla informację o jakości echa odbitego od powierzchni medium mierzonego

#### 9.4.2 Wskazania poziomu w %

Uwzględniając wartość parametru Kalibracja -Pełny- i Kalibracja -Pusty- dla sygnału wyjściowego 4 ... 20 mA, można określić wartość poziomu dla 4 mA (="pusty") oraz 20 mA (="pełny") bezpośrednio w wybranej jednostce długości.

Standaryzowany sygnał o wartości proporcjonalnej do poziomu, np. poziom . 0 ... 100 %, można obliczyć za pomocą opcji Kalibracja -Pełny-. Obie wartości 0 % i 100 % można z kolei przypisać do analogowych wartości wyjściowych 4 mA oraz 20 mA.

Х	Wartość poziomu w m	Y	Sygnał wyjściowy w %
X1	0,00 m (0,00 ft)	Y1	0 %
X2	Wartość F (=Pełny)	Y2	100 %

#### Konfiguracja za pomocą oprogramowania DeviceCare lub FieldCare

- 1. Wybrać: Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Typ linearyzacji
  - └ W parametrze "Linearization type" [Typ linearyzacji] wybrać opcję "Table" [Tabela]
- 2. Wybrać tabelę linearyzacji
- 3. X1 = Wprowadzić wartość poziomu w m / ft odpowiadającą 0 %
- 4. X2 = Wprowadzić wartość poziomu w m / ft odpowiadającą 100 %
- 5. W parametrze "Linearization type" [Typ linearyzacji] zatwierdzić opcję "Table" [Tabela]

#### Konfiguracja za pomocą aplikacji SmartBlue

- Wybrać: Menu główne → Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Typ linearyzacji
   W parametrze "Linearization type" [Typ linearyzacji] wybrać opcję "Table" [Tabela]
- 2. Wybrać tabelę linearyzacji
- 3. X1 = Wprowadzić wartość poziomu w m / ft odpowiadającą 0 %
- 4. X2 = Wprowadzić wartość poziomu w m / ft odpowiadającą 100 %
- 5. Aktywować tabelę linearyzacji

# 9.5 Dostęp do danych - bezpieczeństwo danych

#### 9.5.1 Blokada programowa poprzez kod dostępu w FieldCare / DeviceCare

Dane konfiguracyjne można zabezpieczyć przed zmianą za pomocą kodu dostępu (blokada programowa)

► Wybrać: Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Administracja → Określ kod dostępu → Potwierdź kod dostępu

Należy wprowadzić kod dostępu inny niż ostatnio wprowadzony i różny od "0000"

- Funkcja podawania kodu dostępu jest aktywna tylko po wpisaniu innego (błędnego) kodu lub gdy zasilanie przyrządu jest wyłączone.
  - Po określeniu kodu dostępu, urządzenia zabezpieczone tym kodem mogą być przełączone w tryb serwisowy tylko po wprowadzeniu kodu dostępu w parametrze parametr Podaj kod dostępu. Jeżeli fabrycznie zmieniony kod nie zostanie zmieniony lub zostanie wprowadzony kod "0000", przyrząd przejdzie w tryb serwisowy, a jego dane konfiguracyjne nie są zabezpieczone i będzie można je zmienić.

#### 9.5.2 Wyłączenie blokady za pomocą FieldCare / DeviceCare

► Wybrać: Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Podaj kod dostępu

#### 9.5.3 Blokada programowa poprzez kod dostępu w aplikacji SmartBlue

Dane konfiguracyjne można zabezpieczyć przed zmianą za pomocą kodu dostępu (blokada programowa).

Wybrać: Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Administracja → Administracja 1
 → Określ kod dostępu → Potwierdź kod dostępu

Nowy kod dostępu musi różnić się od poprzedniego kodu i nie może nim być ciąg "0000".

- Funkcja podawania kodu dostępu jest aktywna tylko po wpisaniu innego (błędnego) kodu lub gdy zasilanie przyrządu jest wyłączone.
  - Po określeniu kodu dostępu, urządzenia zabezpieczone tym kodem mogą być przełączone w tryb serwisowy tylko po wprowadzeniu kodu dostępu w parametrze parametr Podaj kod dostępu. Jeżeli fabrycznie zmieniony kod nie zostanie zmieniony lub zostanie wprowadzony kod "0000", przyrząd przejdzie w tryb serwisowy, a jego dane konfiguracyjne nie są zabezpieczone i będzie można je zmienić.

#### 9.5.4 Wyłączenie blokady za pomocą aplikacji SmartBlue

 Przejść do: Ustawienia → Ustawienia zaawansowane → Analiza trybu dostępu → Podaj kod dostępu

#### 9.5.5 Technologia bezprzewodowa Bluetooth®

Bezprzewodowa transmisja sygnałów poprzez interfejs Bluetooth® wykorzystuje technikę szyfrowania testowaną przez Instytut Fraunhofera

- Bez zainstalowanej aplikacji SmartBlue, przyrząd nie będzie widoczny poprzez sieć Bluetooth<sup>®</sup>
- Pomiędzy jednym czujnikiem a jednym smartfonem lub tabletem może być nawiązane tylko jedno połączenie typu punkt-punkt
- Interfejs bezprzewodowy *Bluetooth®* można wyłączyć za pomocą aplikacji SmartBlue, FieldCare i DeviceCare

#### Wyłączenie komunikacji Bluetooth®

- Ścieżka dostępu: Ustawienia → Komunikacja → Konfiguracja Bluetooth → Komunikacja Bluetooth
  - └→ Komunikacja Bluetooth<sup>®</sup> jest wyłączona. Po wybraniu opcji "Wyłącz" dostęp zdalny za pomocą aplikacji SmartBlue jest niemożliwy

#### Ponowne włączenie komunikacji Bluetooth®

Jeśli komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth®* jest wyłączona, można ją ponownie włączyć za pomocą oprogramowania FieldCare / DeviceCare Komunikacja *Bluetooth®* jest uruchamiana ponownie po 10 minutach od załączenia przyrządu.

- ► Wybrać: Ustawienia → Komunikacja → Konfiguracja Bluetooth → Komunikacja Bluetooth
  - ₩łączyć komunikację Bluetooth<sup>®</sup>. Po wybraniu pozycji "On" [Załącz], dostęp zdalny za pomocą aplikacji jest możliwy

#### Ponowne uruchamianie komunikacji Bluetooth

Bezprzewodową komunikację *Bluetooth®* można uruchomić ponownie po wykonaniu następujących czynności:

- 1. Załączyć zasilanie przyrządu
  - └ Po upływie 10 minut rozpoczyna się 2-minutowe okno czasowe
- 2. W tym czasie można ponownie uruchomić komunikację *Bluetooth®* w przyrządzie za pomocą aplikacji SmartBlue
- Ścieżka dostępu: Ustawienia → Komunikacja → Konfiguracja Bluetooth
   → Komunikacja Bluetooth
  - ₩łączyć komunikację Bluetooth<sup>®</sup>. Po wybraniu opcji "Załącz", dostęp zdalny za pomocą aplikacji jest możliwy



🖻 32 🛛 Wykres czasowy procedury wznawiania komunikacji Bluetooth, czas w minutach

## 9.5.6 Blokowanie dostępu do wyświetlacza procesowego RIA15

Dostęp do konfiguracji przyrządu można zablokować za pomocą 4-cyfrowego kodu użytkownika

Dodatkowe informacje podano w instrukcji obsługi wyświetlacza procesowego RIA15

# 10 Diagnostyka i usuwanie usterek

# 10.1 Błędy ogólne

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak odpowiedzi pomiarowej	Napięcie zasilania jest niezgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej	Zapewnić odpowiednie napięcie zasilania
	Nie zachowano biegunowości napięcia zasilania	Zmienić biegunowość
	Brak właściwego styku przewodów z zaciskami	Zapewnić właściwy styk przewodów z zaciskami
Brak komunikacji HART	Brak lub niewłaściwie zainstalowany rezystor komunikacyjny	Zainstalować odpowiednio rezystor komunikacyjny (250 Ω)
	Błędne podłączenie modemu Commubox	Podłączyć odpowiednio modem Commubox
	Rezystor komunikacyjny w modemie Commubox jest włączony lub wyłączony	Sprawdzić rezystor komunikacyjny i połączenia Dodatkowe informacje, patrz karta katalogowa TI00404F
Błędne wyniki pomiarów	Błąd konfiguracji	<ul> <li>Sprawdzić i zmienić ustawienia parametrów</li> <li>Przeprowadzić mapowanie</li> </ul>
Błędne wskazania (linearyzacja)	SmartBlue i FieldCare/ DeviceCare są jednocześnie aktywne	Wylogować się z aplikacji FieldCare/DeviceCare i przerwać połączenie lub Wylogować się z aplikacji SmartBlue i przerwać połączenie (połączenie SmartBlue ma priorytet)
Błędne wartości wyjściowe po linearyzacji	Błąd linearyzacji	Aplikacja SmartBlue: sprawdzić tabelę linearyzacji Oprogramowanie FieldCare/DeviceCare: sprawdzić tabelę linearyzacji Sprawdzić, czy wybrano właściwy typ zbiornika w module linearyzacji
Brak wskazań na wyświetlaczu RIA15	Nie zachowano biegunowości napięcia zasilania	Zmienić biegunowość
	Brak właściwego styku przewodów z zaciskami	Zapewnić właściwy styk przewodów z zaciskami
	Uszkodzony wyświetlacz RIA15	Wymienić wyświetlacz RIA15
Sekwencja uruchomienia wyświetlacza RIA15 powtarza się wielokrotnie	Za niskie napięcie zasilania	<ul> <li>Zwiększyć napięcie zasilania</li> <li>Wyłączyć podświetlenie</li> </ul>

# 10.2 Błąd podczas obsługi za pomocą aplikacji SmartBlue

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenia nie ma na	Brak komunikacji	Włączyć komunikację Bluetooth w smartfonie lub tablecie
dostępnych	Bluetooth	Wyłączona komunikacja Bluetooth w czujniku, przywrócić komunikację
Urządzenia nie ma na liście urządzeń dostępnych	Urządzenie jest już połączone z innym smartfonem lub tabletem	Pomiędzy czujnikiem a smartfonem lub tabletem może być nawiązane tylko <b>jedno</b> połączenie typu punkt-punkt

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie jest widoczne na liście, ale	Urządzenie z systemem Android	Czy w aplikacji jest włączona funkcja lokalizacji? Czy została ona zatwierdzona przy pierwszym uruchomieniu?
niemożliwy jest dostęp do niego za pomocą aplikacji SmartBlue		W niektórych wersjach systemu Android oprócz komunikacji Bluetooth musi być włączony również GPS lub funkcja lokalizacji
		Włączyć GPS - zamknąć całkowicie aplikację i zrestartować - włączyć funkcję lokalizacji
Urządzenie jest widoczne na liście, ale niemożliwy jest dostęp do niego za pomocą aplikacji SmartBlue	Urządzenie z systemem IoS Apple	Zalogować się Wprowadzić nazwę użytkownika "admin" Wpisać hasło początkowe (numer seryjny urządzenia), zwracając uwagę na wielkie/małe litery
Nie można zalogować się poprzez aplikację SmartBlue	Przyrząd jest uruchamiany po raz pierwszy	Wprowadzić hasło początkowe (numer seryjny przyrządu), a potem je zmienić. Podczas wpisywania numeru seryjnego zwracać uwagę na wielkie/małe litery.
Nie można obsługiwać urządzenia poprzez aplikację SmartBlue	Wprowadzono błędne hasło	Wprowadzić poprawne hasło
Nie można obsługiwać urządzenia poprzez aplikację SmartBlue	Zapomniano hasła	Prosimy o kontakt z serwisem Endress+Hauser
Nie można obsługiwać urządzenia poprzez aplikację SmartBlue	Za wysoka temperatura czujnika	Jeżeli temperatura otoczenia powoduje wzrost temperatury czujnika o ponad 60 °C (140 °F), komunikacja Bluetooth może zostać wyłączona. W razie potrzeby osłonić przyrząd, zastosować izolację i schłodzić.
Niezgodność etykiet w aplikacji SmartBlue i HART	Błąd systemowy	Lista zawiera ID urządzenia (TAG) przesłany poprzez komunikację Bluetooth® celem ułatwienia identyfikacji. TAG jest skrócony w środkowej części, ponieważ w komunikacji HART może mieć maks. 32 znaki, a w komunikacji Bluetooth® nazwa urządzenia może mieć jedynie 29 znaków: np.: numer ID urządzenia "FMR20N12345678901234567890123456" jest wyświetlany jako "FMR20N12345678~567890123456"

# 10.3 Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych w oprogramowaniu narzędziowym

Zdarzenie diagnostyczne jest sygnalizowane w oprogramowaniu obsługowym za pomocą sygnału stanu w polu stanu z lewej strony u góry ekranu, wraz z odpowiednim symbolem klasy diagnostycznej zgodnie z zaleceniami NAMUR NE 107:

- Błąd (F)
- Sprawdzanie funkcji (C)
- Poza specyfikacją (S)
- Wymaga konserwacji (M)

#### Informacje o możliwych działaniach

- ▶ Wybrać menu Diagnostyka
  - └→ W parametr Bieżąca diagnostyka, wyświetlane jest zdarzenie diagnostyczne wraz z tekstem komunikatu zdarzenia

# 10.4 Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych na wskaźniku procesowym RIA15

Na wskaźniku procesowym RIA15 zdarzenia diagnostyczne przetwornika FMR20 nie są wyświetlane bezpośrednio. Na wskaźniku RIA15 błąd F911 jest wyświetlany tylko wtedy, gdy FMR20 generuje alarm.

Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych FMR20 na wskaźniku procesowym RIA15

1. Wybrać: DIAG/TERR

2. Nacisnąć przycisk 🗉

- 3. Nacisnąć przycisk 🛨
- 4. Nacisnąć przycisk 🗉
- 5. Nacisnąć przycisk 🛨 3 razy
- 6. Nacisnąć przycisk 🗉
  - Zdarzenie diagnostyczne FMR20 zostanie wyświetlone na wskaźniku procesowym RIA15.

# 10.5 Lista zdarzeń diagnostycznych

Numer diagnostyczny	Krótki tekst	Działanie naprawcze	Sygnał statusu [z fabryki]	Reakcje diagnostyczne [z fabryki]
Diagnostyka elektr	roniki			
270	Błąd układu elektroniki	Wymień urządzenie	F	Alarm
271	Błąd układu elektroniki	<ol> <li>Uruchom ponownie urządzenie</li> <li>Wymień główny moduł elektroniki, jeśli usterka nadal występuje</li> </ol>	F	Alarm
272	Błąd układu elektroniki	<ol> <li>Uruchom ponownie urządzenie</li> <li>Sprawdź otoczenie pod względem zakłóceń EMC</li> <li>Wymień urządzenie</li> </ol>	F	Alarm
283	Zawartość pamięci	<ol> <li>Przekaż dane lub uruchom ponownie urządzenie</li> <li>Skontaktuj się z serwisem technicznym</li> </ol>	F	Alarm
Diagnostyka konfi	guracji			
410	Przesyłanie danych	1. Sprawdź podłączenie 2. Ponów transfer danych	F	Alarm
411	Wysyłanie/ pobieranie aktywne	Trwa wysyłanie/pobieranie, proszę czekać	С	Warning
435	Linearyzacja	Sprawdź tabelę linearyzacji	F	Alarm
438	Zbiór danych	<ol> <li>Sprawdź plik zbioru danych</li> <li>Sprawdź konfigurację urządzenia</li> <li>Wyślij/pobierz nową konfigurację</li> </ol>	М	Warning
441	Wyjście prądowe 1	<ol> <li>Sprawdź proces</li> <li>Sprawdź ustawienia wyjścia prądowego</li> </ol>	S	Warning

Numer diagnostyczny	Krótki tekst	Działanie naprawcze	Sygnał statusu [z fabryki]	Reakcje diagnostyczne [z fabryki]
491	Symulacja wyjścia prądowego 1	Wyłącz symulację	С	Warning
585	Symulacja pomiaru odległości	Wyłącz symulację	С	Warning
586	Zapisz mapę	Zapis mapy. Proszę czekać	С	Warning
Diagnostyka proce	su			•
801	Zbyt mała energia	Zwiększ wartość napięcia zasilania	S	Warning
825	Temperatura pracy	<ol> <li>Sprawdź temperaturę otoczenia</li> <li>Sprawdź temperaturę procesu</li> </ol>	S	Warning
941	Brak echa	Sprawdź parametr 'Czułość	S	Warning
941	Brak echa	przetwarzania'	F	Alarm

# 10.6 Przegląd zdarzeń informacyjnych

Numer informacji	Nazwa informacji
I1000	(Przyrząd OK)

# 11 Konserwacja

Przyrząd nie wymaga żadnych specjalnych czynności konserwacyjnych.

# 11.1 Czyszczenie anteny

Podczas pracy antena może ulec zabrudzeniu. Emisja i odbiór fal elektromagnetycznych mogą w ten sposób ulec osłabieniu. Stopień zanieczyszczenia prowadzący do powstania błędów pomiarowych zależy głównie od rodzaju medium oraz od zdolności do odbijania fali elektromagnetycznej, związanej z wartością stałej dielektrycznej ε<sub>r</sub>.

Jeżeli medium ma tendencje do zanieczyszczania i tworzenia osadów na antenie, zalecamy okresowe czyszczenie anteny.

- Podczas czyszczenia w sposób mechaniczny lub przy użyciu węża ciśnieniowego należy uważać, aby nie spowodować uszkodzeń urządzenia.
- W przypadku stosowania środków chemicznych należy bezwzględnie sprawdzić odporność materiału anteny na dany środek czyszczący!
- ► Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur.

# 11.2 Uszczelki procesowe

Uszczelki procesowe czujnika (w przyłączu procesowym) powinny być okresowo wymieniane. Długość okresu, po którym konieczna jest wymiana, zależy od częstotliwości cykli czyszczenia oraz od temperatury czyszczenia i medium.

# 12 Naprawa

# 12.1 Uwagi ogólne

## 12.1.1 Koncepcja napraw

Koncepcja naprawy przyrządów Endress+Hauser, dla których utworzono tę dokumentację zakłada, że mogą one być dokonywane wyłącznie przez wymianę na nowy egzemplarz.

## 12.1.2 Wymiana przyrządu

Po wymianie przyrządu, parametry można ponownie wczytać do jego pamięci za pomocą oprogramowaniaFieldCare/DeviceCare.

Warunek: konfiguracja wymienionego przyrządu musi być zapisana za pomocą oprogramowania FieldCare / DeviceCare.

Pomiar może być kontynuowany bez konieczności wykonywania ponownej konfiguracji. Jedynie ponownego wykonania może wymagać funkcja mapowania zakłóceń.

## 12.1.3 Zwrot przyrządu

Wymagania dotyczące bezpiecznego zwrotu mogą się różnić w zależności od typu urządzenia i obowiązujących przepisów krajowych.

- 1. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: http://www.endress.com/support/return-material
- 2. Urządzenie należy zwrócić do naprawy, wzorcowania fabrycznego lub gdy zamówiono lub dostarczono nieprawidłowe urządzenie.

## 12.1.4 Utylizacja

# X

Zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), produkt ten jest oznakowany pokazanym symbolem, aby do minimum ograniczyć utylizację

zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego jako niesortowanych odpadów komunalnych. Produktu oznaczonego tym znakiem nie należy utylizować jako niesortowany odpad komunalny. Produkt należy zwrócić do Endress+Hauser, który podda go utylizacji w odpowiednich warunkach.

# 13 Akcesoria

# 13.1 Akcesoria stosowane w zależności od wersji przyrządu

## 13.1.1 Osłona pogodowa

Osłonę pogodową można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 33 Wymiary osłony pogodowej, jednostka: mm (in)

**Materiał** PVDF

Numer zamówieniowy 52025686



Osłona pogodowa nie zakrywa całkowicie czujnika.

## 13.1.2 Osłona zabezpieczająca przed zalaniem 80 mm (3 in)

Przeznaczona do stosowania z przyrządami z anteną 80 mm (3 in) i przyłączem procesowym do "Montażu bez kołnierza po stronie klienta".

Osłonę zabezpieczającą przed zalaniem można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🗉 34 Wymiary osłony zabezpieczającej przed zalaniem 80 mm (3 in), jednostka: mm (in)

**Materiał** PBT-PC, metalizowany

## 13.1.3 Uchwyt montażowy, nastawny

Uchwyt montażowy można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🗟 35 Wymiary uchwytu montażowego, jednostka: mm (in)

Uchwyt montażowy składa się z:

- 1 × uchwyt montażowy, 316L (1.4404)
- 1 × wspornik kątowy, 316L (1.4404)
- 3 × śruby, A4
- 3 × dyski zabezpieczające, A4

Numer zamówieniowy

71325079

### 13.1.4 Kołnierz UNI 3"/DN80/80, PP

Kołnierz UNI 3"/DN80/80, wykonany z PVDF, można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🗷 36 Wymiary kołnierza UNI 3"/DN80/80, jednostka: mm (in)

A Przyłącze czujnika zgodnie z pozycją kodu zam. "Przyłącze procesowe z tyłu"

#### **Materiał** PP

**Numer zamówieniowy** FAX50-**###** 

## 13.1.5 Kołnierz UNI 4"/DN100/100, PP

Kołnierz UNI 4"/DN100/100 można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



☑ 37 Wymiary kołnierza UNI 4"/DN100/100, jednostka: mm (in)

A Przyłącze czujnika zgodnie z pozycją kodu zam. "Przyłącze procesowe z tyłu"

Materiał PP Numer zamówieniowy FAX50-####

## 13.1.6 Wysięgnik obrotowy

#### Montaż czujnika



🗷 38 Montaż czujnika za pomocą tylnego przyłącza procesowego

- A Montaż na wysięgniku i uchwycie do montażu naściennego
- *B Montaż na wysięgniku i ramie montażowej*
- 1 Wysięgnik
- 2 Uchwyt do montażu naściennego
- 3 Rama montażowa

#### Ramię wysięgnika 500 mm, dla przyłączy tylnych G 1" lub MNPT 1"



🗟 39 Wymiary. Jednostka miary mm (in)

#### Masa:

3,0 kg (6,62 lb)

## Materiał

316L (1.4404)

- 📲 🛯 35 mm (1,38 in) otwory pod tylne przyłącza G 1" lub MNPT 1"
  - Otwór 22 mm (0,87 in) można stosować dla każdego dodatkowego czujnika
  - Śruby mocujące zostały uwzględnione w dostawie



Ramię wysięgnika 1000 mm, dla przyłączy tylnych G 1" lub MNPT 1"

🕑 40 Wymiary. Jednostka miary mm (in)

Masa:

5,4 kg (11,91 lb)

**Materiał** 316L (1.4404)

Numer zamówieniowy

71452316

- Otwory 35 mm (1,38 in) dla wszystkich przyłączy tylnych G 1" lub MNPT 1"
  - Otwór 22 mm (0,87 in) można stosować dla każdego dodatkowego czujnika
  - Śruby mocujące zostały uwzględnione w dostawie

Wspornik pionowy, 700 mm (27,6 in)



🖻 41 Wymiary. Jednostka miary mm (in)

#### Masa:

4,0 kg (8,82 lb)

**Materiał** 316L (1.4404)

Numer zamówieniowy 71452327

1172221

#### Wspornik pionowy, 1400 mm (55,1 in)



🖻 42 Wymiary. Jednostka miary mm (in)

Masa:

6,0 kg (13,23 lb)

**Materiał** 316L (1.4404)

#### Uchwyt do montażu naściennego z wysięgnikiem obrotowym



🖻 43 Wymiary wspornika naściennego. Jednostka miary mm (in)

#### Masa

1,21 kg (2,67 lb)

**Materiał** 316L (1.4404)

## 13.1.7 Uchwyt do montażu pod sklepieniem

Uchwyt do montażu pod sklepieniem można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🗉 44 Wymiary uchwytu do montażu pod sklepieniem zbiornika. Jednostka miary mm (in)

### **Materiał** 316L (1.4404)

## 13.1.8 Wspornik montażowy z osią obrotu

Uchwyt montażowy można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 45 Wymiary wspornika montażowego z osią obrotu. Jednostka miary mm (in)

#### Materiał

316L (1.4404)

## 13.1.9 Wspornik do montażu poziomego

Wspornik do montażu poziomego jest używany do montażu przyrządu w ciasnych przestrzeniach.

Uchwyt montażowy można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 46 Wymiary wspornika do montażu poziomego. Jednostka miary mm (in)

#### **Materiał** 316L (1.4404)

## 13.1.10 Pozycjoner anteny do FAU40

Pozycjoner anteny służy do optymalnego ustawienia wiązki pomiarowej czujnika względem powierzchni materiałów sypkich.



🕑 47 Wymiary. Jednostka miary mm (in)

- A Kołnierz do wspawania
- B Kołnierz UNI

#### Materiał

- Kołnierz: 304
- Rura: stalowa, galwanizowana
- Dławik kablowy: 304 lub stalowy, galwanizowany

#### Numer zamówieniowy

FAU40-##

Może być stosowany do wszystkich przyłączy tylnych czujnika G1" lub MNPT1, gwint męski, i przewód podłączeniowy o średnicy maks. Ø10 mm (0,43 in), o długości minimalnej 600 mm (23,6 in).

👔 Karta katalogowa TI00179F

# 13.1.11 Podkładka pozycjonująca

Podkładka pozycjonująca służy do ustawienia FMR20

Podkładkę pozycjonującą można zamówić razem z przyrządem po wybraniu odpowiedniej opcji w pozycji kodu zam. "Akcesoria w dostawie".



🖻 48 Wymiary

Dane techniczne: wykonanie DN/JIS				
Numer zamówieniowy	71074263	71074264	71074265	
Kompatybilna z	DN80 PN10/40	DN100 PN10/16	<ul><li>DN150 PN10/16</li><li>JIS 10K 150A</li></ul>	
Zalecana długość śruby	100 mm (3,9 in)	100 mm (3,9 in)	110 mm (4,3 in)	
Zalecany rozmiar śruby	M14	M14	M18	
Materiał		EPDM		
Ciśnienie medium procesowego	-(	),1 0,1 bar (−1,45 1,45 p	si)	
Temperatura medium procesowego		-40 +80 °C (-40 +176 °F	)	
D	142 mm (5,59 in)	162 mm (6,38 in)	218 mm (8,58 in)	
d	89 mm (3,5 in)	115 mm (4,53 in)	169 mm (6,65 in)	
h	22 mm (0,87 in)	23,5 mm (0,93 in)	26,5 mm (1,04 in)	
h <sub>min</sub>	14 mm (0,55 in)	14 mm (0,55 in)	14 mm (0,55 in)	
h <sub>max</sub>	30 mm (1,18 in)	33 mm (1,3 in)	39 mm (1,45 in)	
Dane te	chniczne: wykonanie ASME	ſJIS		
Numer zamówieniowy	71249070	71249072	71249073	
Kompatybilna z	<ul><li>ASME 3" 150lbs</li><li>JIS 80A 10K</li></ul>	ASME 4" 150lbs	ASME 6" 150lbs	
Zalecana długość śruby	100 mm (3,9 in)	100 mm (3,9 in)	110 mm (4,3 in)	
Zalecany rozmiar śruby	M14	M14	M18	
Materiał		EPDM		
Ciśnienie medium procesowego	-(	),1 0,1 bar (−1,45 1,45 p	si)	
Temperatura medium procesowego	-40 +80 °C (-40 +176 °F)			
D	133 mm (5,2 in)	171 mm (6,7 in)	219 mm (8,6 in)	
d	89 mm (3,5 in)	115 mm (4,53 in)	168 mm (6,6 in)	
h	22 mm (0,87 in)	23,5 mm (0,93 in)	26,5 mm (1,04 in)	
h <sub>min</sub>	14 mm (0,55 in)	14 mm (0,55 in)	14 mm (0,55 in)	
h <sub>max</sub>	30 mm (1,18 in)	33 mm (1,3 in)	39 mm (1,45 in)	



## 13.1.12 Wskaźnik RIA15 w obudowie obiektowej



Wskaźnik procesowy RIA15 można zamówić wraz z urządzeniem. Kod zamówieniowy, poz. 620 "Akcesoria załączone":

- Opcja R4 "Zdalny wskaźnik RIA15, nie Ex, obudowa obiektowa"
- Opcja R5 "Zdalny wskaźnik RIA15, Ex=z dopuszczeniem Ex, obudowa obiektowa"

Materiał obudowy obiektowej: Tworzywo sztuczne (PBT z włóknami stalowymi, antystatyczne)

Inne wersje obudowy są dostępne zgodnie z kodem zam. dla RIA15.

Alternatywnie jest on dostępny jako akcesoria, szczegółowe informacje patrz karta katalogowa TI01043K i instrukcja obsługi BA01170K

## 13.1.13 Rezystor komunikacyjny HART

Н



🖻 50 Wymiary rezystora komunikacyjnego HART, jednostka: mm (cale)

Rezystor komunikacyjny jest niezbędny do komunikacji HART. Jeżeli nie jest wbudowany (np. w zasilaczu RMA, RN221N, RNS221, ...), można go zamówić wraz z przyrządem, kod zamówieniowy poz. 620 "Akcesoria załączone": opcja R6 "Opornik komunikacji HART Ex / nie Ex".

Alternatywnie jest on dostępny jako akcesoria; kod zam. "RK01-BC"

Alternatywnie jest on dostępny jako akcesoria, szczegółowe informacje patrz karta katalogowa TI01043K i instrukcja obsługi BA01170K

Rezystor HART jest dedykowany do montażu we wskaźniku RIA15, dlatego jego montaż jest bardzo prosty.



- 1. Odłączyć wtykową listwę zaciskową.
- 2. Podłączyć łączówkę do gniazda w module rezystora komunikacyjnego HART.
- 3. Podłączyć rezystor do gniazda w obudowie.

# 13.2 Akcesoria do komunikacji

#### Modem Commubox FXA195 HART

Umożliwia iskrobezpieczną komunikację HART poprzez interfejs USB w celu zdalnej obsługi za pomocą oprogramowania FieldCare/DeviceCare.

Dodatkowe informacje, patrz karta katalogowa TIO0404F

#### Konwerter HART HMX50

Służy do odczytu i konwersji dynamicznych zmiennych procesowych HART na analogowe sygnały prądowe lub sygnały wartości granicznych. Kod zamówieniowy: 71063562

Dodatkowe informacje, patrz karta katalogowa TIO0429F i instrukcja obsługi BA00371F

#### Adapter WirelessHART SWA70

Służy do bezprzewodowej komunikacji z urządzeniem obiektowym. Adapter WirelessHART® może być łatwo zintegrowany z urządzeniami obiektowymi i istniejącą infrastrukturą. Zapewnia ochronę danych i bezpieczeństwo transmisji. Może być stosowany równolegle z innymi sieciami bezprzewodowymi, bez konieczności prowadzenia okablowania do miejsc trudno dostępnych.



Dodatkowe informacje, patrz instrukcja obsługi BA00061S

# 13.3 Akcesoria do zdalnej konfiguracji, obsługi i diagnostyki

#### Applicator

Oprogramowanie Endress+Hauser wspomagające dobór i konfigurację przyrządów do pomiaru przepływu:

- Obliczanie wszystkich niezbędnych parametrów umożliwiających optymalny dobór przyrządu: m.in. średnicy nominalnej, spadku ciśnienia, dokładności lub przyłączy procesowych.
- Graficzna prezentacja wyników obliczeń

Zarządzanie, dokumentowanie i dostęp do wszystkich danych projektowych i parametrów przez cały czas realizacji projektu.

Applicator jest dostępny:

https://portal.endress.com/webapp/applicator

#### Konfigurator

Konfigurator produktu - narzędzie do indywidualnej konfiguracji produktu

- Najaktualniejsze dane konfiguracyjne
- Zależnie od wersji przyrządu: bezpośrednie wprowadzenie informacji dotyczących punktu pomiarowego, takich jak zakres pomiarowy lub język obsługi
- Automatyczna weryfikacja kryteriów wykluczeń
- Automatyczne tworzenie kodu zamówieniowego oraz jego opisu w plikach PDF lub Excel
- Możliwość złożenia zamówienia bezpośrednio w sklepie internetowym Endress+Hauser

W konfiguratorze na stronie Endress+Hauser: www.endress.com -> kliknąć przycisk "Corporate" -> wybrać kraj -> kliknąć przycisk "Products" -> wybrać produkt, korzystając z filtrów i pola wyszukiwania -> otworzyć stronę produktu -> przycisk "Konfiguracja" z prawej strony zdjęcia produktu powoduje otwarcie konfiguratora produktu.

#### DeviceCare SFE100

Oprogramowanie narzędziowe do parametryzacji urządzeń HART, PROFIBUS i FOUNDATION Fieldbus Aplikację DeviceCare można pobrać na stronie <u>www.software-products.endress.com</u>. W

celu pobrania aplikacji należy zarejestrować się na portalu Endress+Hauser.

Karta katalogowa TI01134S

#### FieldCare SFE500

Oprogramowanie do zarządzania aparaturą obiektową, oparte na standardzie FDT Narzędzie to umożliwia konfigurację wszystkich inteligentnych urządzeń obiektowych w danej instalacji oraz wspiera zarządzanie nimi. Dzięki komunikatom statusu zapewnia również efektywną kontrolę ich stanu funkcjonalnego.

👔 Karta katalogowa TI00028S

#### W@M

Zarządzanie cyklem życia instalacji

Platforma W@M oferuje bogatą gamę aplikacji, obsługujących cały proces od planowania i zamawiania, po instalację, uruchomienie i obsługę przyrządów pomiarowych. Wszystkie informacje dotyczące danego urządzenia, takie jak np. status, części zamienne i dokumentacja, są dostępne dla każdego urządzenia przez cały cykl życia. Aplikacja zawiera już dane Państwa urządzeń Endress+Hauser. Endress+Hauser zajmuje się również utrzymaniem i aktualizacją bazy danych.

W@M jest dostępna:

www.endress.com/lifecyclemanagement

# 13.4 Komponenty systemowe

#### Stacja graficznej rejestracji danych Memograph M

Stacja graficznej rejestracji danych Memograph M prezentuje i przetwarza informacje o wszystkich istotnych parametrach procesowych. Urządzenie rejestruje wartości pomiarowe, monitoruje wartości graniczne i analizuje przebiegi. Dane są zapisywane w pamięci wewnętrznej o pojemności 256 MB, na karcie SD lub w pamięci USB.



Szczegółowe informacje, patrz karta katalogowa TIO1180R i instrukcja obsługi BA01338R

#### RNS221

Zasilacz przeznaczony do zasilania 2-przewodowych czujników lub przetworników pomiarowych. Zasilacz wyposażony jest w interfejs HART umożliwiający dwukierunkową komunikację z inteligentnymi przetwornikami.



#### RN221N

Separator zasilający z zasilaczem do separacji galwanicznej standardowych sygnałowych obwodów prądowych 4 ... 20 mA. Umożliwia dwukierunkową komunikację HART (R=250 Ω) przez wbudowane złącza.

Szczegółowe informacje, patrz karta katalogowa TI073R i instrukcja obsługi BA202R

#### RMA42

Cyfrowy przetwornik procesowy do monitorowania i wizualizacji analogowych wartości mierzonych



#### RIA452

Cyfrowy wskaźnik procesowy RIA452 w obudowie tablicowej do monitorowania i prezentacji analogowych wartości pomiarowych, z funkcją sterowania procesami dozowania, pracą pomp i obliczania przepływu

Szczegółowe informacje, patrz karta katalogowa TI113R i instrukcja obsługi BA00254R

#### HAW562

Ogranicznik przepięć do montażu na szynie DIN wg IEC 60715, służący do ochrony elementów elektronicznych przed zniszczeniem wskutek przepięcia.



Dodatkowe informacje, patrz karta katalogowa TI01012K

# 14 Dane techniczne

# 14.1 Wielkości wejściowe

Zmienna mierzona	Zmienną mierzoną jest odległość pomiędzy punktem odniesienia (przyłącze procesowe) a powierzchnią produktu.
	Wartość poziomu jest obliczana w oparciu o wprowadzoną wartość poziomu "pusty" <b>E</b> .
Zakres pomiarowy	Maksymalny zakres pomiarowy
	10 m (32,8 ft)
	Wymagania montażowe
	<ul> <li>Brak mieszadeł</li> </ul>
	<ul> <li>Brak osadów</li> </ul>
	• Względna stała dielektryczna medium $\epsilon_r>2$ W przypadku mniejszych wartości $\epsilon_r$ należy skontaktować się z Endress+Hauser
	Efektywny zakres pomiarowy
	Efektywny zakres pomiarowy zależy od własności odbijających medium, pozycji montażowej oraz ewentualnych ech zakłócających.
	Optymalne wyniki można uzyskać przy gruboziarnistych materiałach sypkich, osłonę zabezpieczającą przed zalaniem.
	Maks. zakres pomiarowy może być zmniejszony wskutek:
	• Dużego pochłaniania fali elektromagnetycznej przez ciecz (= niska wartość $\epsilon_r$ )
	<ul> <li>Iworzenia się stożka nasypowego produktu</li> <li>Wwietkowe trudnej do zdefiniowanie powierzebni materiałów gradzie (na nadezac</li> </ul>
	• wyjątkowo truunej uo zuenniowania powierzchini materiałów sypkich (np. pouczas aeracji lub fluidyzacji powietrzem)
	<ul> <li>Nagromadzonego osadu, przede wszystkim produktów wilgotnych.</li> </ul>
	Wartości stałych dielektrycznych (DC) wielu mediów najcześciej stosowanych w
	różnych branżach przemysłu podano w:
	<ul> <li>instrukcji Endress+Hauser (CP01076F)</li> </ul>
	<ul> <li>aplikacji Endress+Hauser "DC Values" (dla systemów Android oraz iOS)</li> </ul>
Częstotliwość pracy	Pasmo K (~ 26 GHz)
Moc wyjściowa sygnału	Średnia gęstość mocy w kierunku propagacji wiązki
mikrofalowego	W odległości 1 m (3,3 ft): < 12 nW/cm <sup>2</sup>
	W odległości 5 m (16 ft): < 0,4 nW/cm <sup>2</sup>
	14.2 Wielkości wyjściowe
	4 20 mA
	Interfejs 4 20 mA służy do transmisji wartości zmierzonych oraz do zasilania przyrządu
 Wyjście cyfrowe	HART®
	Kodowanie sygnałów: FSK ±0.5 mA nakładany na sygnał pradowy
	<ul> <li>Szybkość transmisji danych 1200 Bit/s</li> </ul>

	Technologia bezprzewodowa Bluetooth® (dostępna jako opcja dodatkowa)
	Przyrząd obsługuje komunikację <i>Bluetooth®</i> i może być obsługiwany i konfigurowany poprzez ten interfejs za pomocą aplikacji SmartBlue.
	<ul> <li>W warunkach odniesienia zasięg wynosi 25 m (82 ft)</li> <li>Szyfrowana komunikacja i szyfrowane hasło zabezpieczają przed nieprawidłową obsługą przez nieuprawnione osoby</li> <li>Interfejs łączności <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> można wyłączyć</li> </ul>
Sygnalizacja usterki	<ul> <li>W zależności od typu interfejsu informacja o usterce jest prezentowana w następujący sposób:</li> <li>Wyjście prądowe Prąd sygnalizacji alarmu: 22,5 mA (zgodnie z zaleceniami NAMUR NE 43)</li> <li>Oprogramowanie obsługowe za pośrednictwem komunikacji cyfrowej (HART) lub aplikacji SmartBlue</li> <li>Sygnał statusu zgodnie z NAMUR NE 107</li> <li>Komunikaty tekstowe z informacjami o możliwych działaniach</li> </ul>
Linearyzacja	Wyposażenie urządzenia w funkcję linearyzacji pomiaru umożliwia konwersję wartości mierzonej na dowolną wartość długości, masy lub objętości. W oprogramowaniu obsługowym DeviceCare i FieldCare znajdują się wstępnie zaprogramowane tabele linearyzacji służące do obliczania objętości w zbiornikach.
	Wstępnie zaprogramowane krzywe linearyzacji Poziomy zbiornik cylindryczny Zbiornik kulisty Zbiornik z dnem o kształcie odwróconego ostrosłupa Zbiornik z dnem stożkowym Zbiornik z dnem płaskim
	Inne tabele linearyzacji, składające się z maks. 32 par wartości, mogą być wprowadzane ręcznie.

# 14.3 Parametry metrologiczne

Warunki odniesienia	<ul> <li>Temperatura = +24 °C (+75 °F) ±5 °C (±9 °F)</li> <li>Ciśnienie = 960 mbar abs. (14 psia) ±100 mbar (±1,45 psi)</li> <li>Wilgotność względna = 60 % ±15 %</li> <li>Reflektor: płytka metalowa o średnicy ≥ 1 m (40 in)</li> <li>Brak elementów zakłócających w obszarze wiązki pomiarowej</li> </ul>
Maksymalny błąd pomiaru	Typowe wartości błędu w warunkach odniesienia: zgodnie z normą: PN- EN 61298-2, wartości procentowe w odniesieniu do zakresu pomiarowego.
	Wyjście cyfrowe (HART, aplikacja SmartBlue) ■ Całkowity błąd uwzględniający nieliniowość, powtarzalność i histerezę: ±5 mm (±0,2 in) ■ Offset / punkt zerowy: ±4 mm (±0,16 in)
	Wyjście analogowe Dotyczy tylko wyjścia prądowego 4-20 mA; należy dodatkowo uwzględnić błąd konwersji wartości analogowej na cyfrową • Całkowity błąd uwzględniający nieliniowość, powtarzalność i histerezę: ±0,02 % • Offset / punkt zerowy: ±0,03 %



#### Odchyłki wartości zmierzonych dla małej rozpiętości zakresu pomiarowego

Rozdzielczość wartości mierzonej	Strefa martwa wg PN-EN 61298-2: • Wyjście cyfrowe: 1 mm (0,04 in) • Wyjście analogowe: 4 μA
Czas odpowiedzi	Czas odpowiedzi można skonfigurować. Ma zastosowanie następujący czas odpowiedzi na sygnał skokowy (zgodnie z DIN EN 61298-2), kiedy tłumienie jest wyłączone:
	<b>Wysokość zbiornika</b> <10 m (32,8 ft)
	<b>Częstotliwość pomiarów</b> 1 s <sup>-1</sup>
	<b>Czas odpowiedzi</b> <3 s
	Zgodnie z normą DIN EN 61298-2 czas odpowiedzi na sygnał skokowy jest czasem, który mija od wystąpienia gwałtownej zmiany wartości sygnału wejściowego do chwili, kiedy sygnał wyjściowy osiągnie po raz pierwszy 90% wartości stanu stabilnego.
Wpływ temperatury otoczenia	<ul> <li>Pomiary wykonane zgodnie z normą EN 61298-3 (badania w warunkach odniesienia)</li> <li>Wyjście cyfrowe (interfejs HART, <i>Bluetooth®</i>): Wersja standardowa: przeciętne T<sub>C</sub> = ±3 mm (±0,12 in)/10 K</li> <li>Wyjście analogowe (prądowe):</li> <li>Punkt zerowy (4 mA): przeciętnie T<sub>K</sub> = 0,02 %/10 K</li> <li>Zakres (20 mA): przeciętnie T<sub>K</sub> = 0,05 %/10 K</li> </ul>

Zakres temperatury	Czujnik:-40 +80 °C (-40 +176 °F)				
otoczenia	W temperaturach otoczenia powyżej60 °C (140 °F) korzystanie z łączności Bluetooth może być niemożliwe.				
	<ul> <li>Praca na otwartej przestrzeni w warunkach silnego nasłonecznienia:</li> <li>Zamontować przyrząd poza oddziaływaniem promieni słonecznych.</li> <li>Przetwornik nie powinien być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (szczególnie w ciepłych strefach klimatycznych, gdyż może to doprowadzić do przegrzania układów elektroniki).</li> <li>Użyć osłony pogodowej.</li> </ul>				
Temperatura składowania	-40 +80 °C (-40 +176 °F)				
Klasa klimatyczna	Zgodnie z PN-EN 60068-2-38 (próba Z/AD)				
Wysokość pracy według IEC 61010-1 Ed.3	Zwykle do 2 000 m (6 600 ft) n.p.m.				
Stopień ochrony	Testowany na zgodność z: IP66, NEMA 4X IP68, NEMA 6P (24 h na głębokości 1,83 m (6,00 ft)1.83 m pod wodą)				
Odporność na wibracje	DIN EN 60068-2-64/IEC 60068-2-64: 20 2000 Hz, 1 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz				
KompatybilnośćKompatybilność elektromagnetyczna zgodna z wymaganiami norm serii EN 6elektromagnetyczna (EMC)zaleceniami NAMUR (NE 21). Informacje szczegółowe znajdują się w Deklara (www.endress.com/downloads).					

# 14.4 Warunki pracy: środowisko

14.5 Warunki pracy: proces



🖻 52 FMR20: dopuszczalny zakres temperatury medium i ciśnienia medium

Zakres temperatury medium procesowego

-40 ... +80 °C (-40 ... +176 °F)

#### Zakres ciśnienia medium, przyłącze procesowe: gwintowe

- p<sub>wzgl</sub> = -1 ... 3 bar (-14,5 ... 43,5 psi)
   p<sub>abs</sub> < 4 bar (58 psi)</li>

#### Zakres ciśnienia medium, przyłącze procesowe: kołnierz UNI

- $p_{wzgl} = -1 \dots 1 \text{ bar } (-14,5 \dots 14,5 \text{ psi})$
- p<sub>abs</sub> < 2 bar (29 psi)</p>

P Zakres ciśnienia można dodatkowo zawęzić w przypadku przyrządów z dopuszczeniem CRN.

Stała dielektryczna	Dla materiałów sypkich		
j	• $\varepsilon_r \ge 2$		
	<ul> <li>W przypadku mniejszych wartości ε<sub>r</sub> należy skontaktować się z Endress+Hauser</li> </ul>		
	💽 Wartości stałych dielektrycznych (DC) wielu mediów najczęściej stosowanych w		

- różnych branżach przemysłu podano w:
  - instrukcji Endress+Hauser (CP01076F)
  - aplikacji Endress+Hauser "DC Values" (dla systemów Android oraz iOS)

# 15 Menu obsługi

# 15.1 Przegląd menu obsługi (aplikacja SmartBlue)

	Na	wigacja	🛛 🖾 Menu obs	ługi	
Menu główne					
	► Ustawienia		]		→ 🗎 78
		► Konfiguracja po	dstawowa	]	
			Etykiota urządzonia		
			Jednostka w pomia	rze odległości	
			Kalibracja -Pusty-		
			Kalibracja -Pełny-		
			Odległość		
			Poziom		
			Jakość sygnału		
		► Mapowanie		]	
			Potwierdź odległoś	4	
			Punkt końcowy ma	powania	
			Pełny zakres mapow	wania	
		▶ Ustawienia zaav	vansowane	]	→ 🗎 82
			► Narzędzie statu	su dostępu	
				Analiza trybu dostępu	
				Podaj kod dostępu	
			► Ustawionia zaa		
				Czułość przetwarzania	
				Zmienna prędkość	



	Reset ustawień	→ 🗎 90			
	Specjalne wolne pole	→ 🗎 91			
► Komunikacja		→ 🗎 92			
	► Konfiguracja HART				
	Krótki znacznik HART	]			
	Adres HART				
	Liczba nagłówków	]			
	► Informacje HART				
	Typ urządzenia	]			
	Rewizja modelu urządzenia	]			
	Identyfikator urządzenia	]			
	Rewizja HART	]			
	Deskryptor HART	]			
	Komunikat HART	]			
	Rewizja sprzętu	]			
	Rewizja oprogramowania	]			
	Kod danych HART	]			
	► Wyjście Hart				
	Poziom po linearyzacji (PV)	]			
	Odległość (SV)	]			
			Względna amplitud	a echa (TV)	
---------------	--------------------	----------------------	--------------------	-------------	---------
			Temperatura (QV)		
		► Konfiguracja Blu	ietooth		→ 🖺 95
			Komunikacja Blueto	ooth	→ 🖺 95
► Diagnostyka					→ 🗎 96
		-	]		→ 🖹 06
					/ 🖬 90
		Bieżąca diagnostyka	1		→ 🖺 96
		Poprzednia diagnos	tyka		→ 🖺 96
		Usuń poprzednią di	agnostykę	]	→ 🖺 96
		Jakość sygnału			→ 🗎 79
	► Informacje o urz	ądzeniu	]		→ 🖺 98
		Nazwa urządzenia			→ 🖺 98
		Wersja oprogramov	vania	]	→ 🖺 98
		Rozszerzony kod za	mówieniowy 1	]	→ 🗎 98
		Rozszerzony kod za	mówieniowy 2		→ 🗎 98
		Rozszerzony kod za	mówieniowy 3	]	→ 🗎 99
		Kod zamówieniowy		]	→ 🗎 99
		Numer seryjny		]	→ 🗎 99
		Wersja tabliczki ele	ktronicznej ENP	]	→ 🗎 99
	► Symulacja		]		→ 🗎 100
		Symulacja		]	→ 🖺 100
		Wartość prądu wyjś	ciowego 1	]	→ 🗎 100
		Wartość symulowar	na	]	→ 🗎 100

## Menu główne Ustawienia → 🗎 78 → 🗎 78 Etykieta urządzenia Jednostka w pomiarze odległości → 🗎 78 → 🗎 78 Kalibracja -Pusty-Kalibracja -Pełny-→ 🗎 78 Odległość → 🗎 79 Poziom → 🗎 79 → 🗎 79 Jakość sygnału Potwierdź odległość → 🖺 80 Punkt końcowy mapowania → 🗎 80 → 🖹 81 Pełny zakres mapowania ▶ Ustawienia zaawansowane → 🗎 82 → 🗎 82 Analiza trybu dostępu Podaj kod dostępu → 🗎 82 Czułość przetwarzania → 🗎 82 → 🗎 83 Zmienna prędkość Czułość na pierwsze echo → 🗎 83 Tryb wyjścia → 🗎 83 Strefa martwa → 🖺 84 → 🖺 84 Korekcja poziomu → 🗎 85 Odległość do przetwarzania Typ linearyzacji → 🗎 85

## 15.2 Przegląd menu obsługi (FieldCare / DeviceCare)

🗟 🛛 Menu obsługi

Nawigacja

	Poziom po linearyza	cji	→ 🖹 85
	► Nastawy bezpied	zeństwa	→ 🖺 86
		Czas opóźnienia po utracie echa	→ 🖺 86
		Brak echa użytecznego	→ 🖺 86
	► Wyjście prądowe	2	→ 🗎 87
		Prąd na wyjściu	→ 🗎 87
		Tłumienie wyjścia	→ 🗎 87
		Zawężenie zakresu	→ 🗎 87
		Wartość dla 4mA	→ 🖺 88
		Wartość dla 20 mA	→ 🖹 88
		Korekta	→ 🗎 88
		Korekta dla 20mA	→ 🖺 89
		Korekta dla 4mA	→ 🖺 89
	► Administracja		→ 🗎 90
		Określ kod dostępu	→ 🗎 90
		Potwierdź kod dostępu	→ 🗎 90
		Reset ustawień	→ 🗎 90
		Specjalne wolne pole	→ 🗎 91
► Komunikacja			→ 🗎 92
	Krótki znacznik HAI	RT	→ 🗎 92
	Adres HART		→ 🗎 92
	Liczba nagłówków		→ 🗎 92
	Typ urządzenia		→ 🗎 92
	Rewizia modelu urg	adzenia	→ 陸 02
	Newizja modelu urza	<i>α</i> μαζτιπα	<ul><li>/ 目 ガン</li></ul>
	Identyfikator urządz	zenia	→ 曽 93

→ 🗎 93
→ 🗎 93
→ 🗎 93
→ 🗎 94
→ 🗎 94
→ 🖺 94
→ 🗎 94
→ 🗎 94
→ 🗎 95
→ 🗎 95
→ 🗎 95
→ 🗎 95
→ 🗎 96
→ 🗎 96
→ 🗎 96
→ 🗎 96
→ 🗎 79
→ 🗎 98
→ 🗎 98
→  ⇒ 98
→ 🗎 98
→ 🗎 98
→ 🗎 99

	Numer seryjny	→ 🗎 99
	Wersja tabliczki elektronicznej ENP	→ 🗎 99
► Symulacja		→ 🗎 100
	Symulacja	→ 🗎 100
	Wartość prądu wyjściowego 1	→ 🗎 100
	Wartość symulowana	→ 🗎 100



Menu "Ustawienia"

15.3

Jednostka w pomia	rze odległości		
Nawigacja	□ Ustawienia →	Jedn. odległości	
Opis	Użyte do ustawień po	dstawowych (Pusty / Pełny).	
Wybór	Jednostka SI m	Jednostka USA ft	

Kalibracja -Pusty-		æ
Nawigacja		
Opis	Odległość między dolną krawędzią przyłącza procesowego i poziomem minimalnym (O	%).
Wejście użytkownika	0,0 20 m	
Ustawienia fabryczne	Zależnie od wersji anteny	
Kalibracja -Pełny-		æ

Nawigacja		Ustawienia → KalibracjaPełny
Opis	Odległ	ość między poziomem minimalnym (0%) i maksymalnym (100%).

Wejście użytkownika	0,0 20 m
---------------------	----------

Ustawienia fabryczne Zależnie od wersji anteny

Odległość		
Nawigacja	□ Ustawienia → Odległość	
Opis	Wyświetlana jest aktualnie zmierzona odległość D od punktu odniesienia pomiaru (dolnej krawędzi anteny sondy / ostatniego zwoju gwintu czujnika) do powierzchni substancji mierzonej.	
Interfejs użytkownika	0,0 20 m	
Poziom		
Nawigacja	□ Ustawienia $\rightarrow$ Poziom	
Opis	Wyświetla zmierzony poziom L (przed linearyzacją). Jednostka miary jest określona w menu za pomocą parametru 'Jednostka pomiaru odległości'.	
Interfejs użytkownika	–99 999,9 200 000,0 m	
Jakość sygnału		
Nawigacja	□ Ustawienia → Jakość sygnału	
Opis	<ul> <li>Wyświetla informację o jakości echa odbitego od powierzchni medium mierzonego.</li> <li>Znaczenie komunikatów: <ul> <li>Silny:</li> </ul> </li> <li>Amplituda echa jest większa od 10 dB</li> <li>Pośredni:</li> <li>Amplituda echa jest większa od 5 dB</li> <li>Słaby:</li> <li>Amplituda echa jest mniejsza od 5 dB</li> <li>Brak sygnału:</li> <li>Urządzenie nie obserwuje echa użytecznego</li> </ul> <li>Jakość sygnału zawsze odnosi się do aktualnego echa użytecznego, odbitego od powierzchni medium lub od dna zbiornika.</li> <li>W przypadku braku echa (Jakość sygnału = Brak sygnału) urządzenie wysyła komunikat diagnostyczny:</li> <li>Brak echa użytecznego = Ostrzeżenie (ustawienie fabryczne) lub Alarm, jeśli uprzednio wprowadzono nastawę parametru 'Diagnostyka, gdy brak echa'.</li>	

#### Interfejs użytkownika

- SilnyŚredni
- Słaby
- Brak sygnału

Potwierdź odległoś	ć
Nawigacja	□ Ustawienia $\rightarrow$ PotwierdźOdległ
Opis	Czy odległość mierzona przez radar jest poprawna?
	Wybierz jedną z poniższych opcji:
	- Mapa ręczna Tę opcję należy wybrać, jeżeli o zakresie mapowania ma zdecydować użytkownik radaru. Weryfikacja poprawności odległości aktualnie mierzonej nie jest wymagana.
	- Odległość poprawna Tę opcję należy wybrać, jeżeli użytkownik radaru zweryfikował bieżącą odległość, mierzoną przez radar, i jest ona poprawna. Urządzenie wykona mapę zakłóceń, występujących bliżej niż echo użyteczne.
	- Odległość nieznana Tę opcję należy wybrać, jeżeli nie jest możliwe zweryfikowanie, czy radar wskazuje poprawną odległość do powierzchni medium (inną metodą np. przez zajrzenie do zbiornika). Wówczas mapowanie nie będzie wykonane.
	- Mapa fabryczna Tę opcję należy wybrać, jeżeli użytkownik zamierza usunąć bieżącą mapę. Radar przywróci mapę fabryczną i poprosi o potwierdzenie poprawności aktualnie mierzonej odległości. Wówczas możliwe będzie wykonanie nowej mapy.
Wybór	<ul> <li>Ręczne mapowanie</li> <li>Odległość poprawna</li> <li>Odległość nieznana</li> <li>Mapa fabryczna</li> </ul>
Punkt końcowy ma	powania
Nawigacja	□ Ustawienia → PunktKońcaMapy

Ten parametr określa zakres mapowania tzn. odległość, poczynając od dolnej krawędzi anteny radaru, wzdłuż której wszystkie zakłócenia zostaną usunięte z widma mikrofalowego.

Wejście użytkownika 0 ... 21,8 m

Opis

Pełny zakres mapowania	
Nawigacja	□ Ustawienia → PełnyZakresMapy
Opis	Parametr określa, w jakiej odległości, poczynając od dolnej krawędzi anteny, zostało wykonane mapowanie zakłóceń.
Interfejs użytkownika	0 100 m

Opis

Opis

Opis

## 15.3.1 Podmenu "Ustawienia zaawansowane" 日 Ustawienia → Ust.Zaawansowane Nawigacja Analiza trybu dostępu Nawigacja Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ Anal trybu dost Pokazuje poziom dostępu do parametrów za pomocą narzędzia konfiguracyjnego. Podaj kod dostępu Nawigacja Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ Podaj KodDostępu Aby zmienić tryb dostępu do przyrządu z "Operator" na "Konserwacja", należy wprowadzić kod dostępu określony przez użytkownika w opcji parametr Określ kod dostępu. Jeśli wprowadzony kod jest błędny, tryb dostępu "Operator" zostanie utrzymany. W przypadku utraty kodu dostępu należy skontaktować się z lokalnym oddziałem Endress+Hauser. 0...9999 Wejście użytkownika Czułość przetwarzania A Nawigacja Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Czułość przetw Wybór czułości przetwarzania echa mikrofalowego. Wybierz jedną z poniższych opcji: - Mała Tzw. 'krzywa ważona' jest ustawiona wysoko. Wszystkie zakłócenia, jak również echo użyteczne o małej amplitudzie, nie będą brane pod uwagę podczas przetwarzania widma mikrofalowego. - Pośrednia Tzw. 'krzywa ważona' jest ustawiona w taki sposób, aby zapewnić poprawne przetwarzanie echa mikrofalowego i wykrywać echo użyteczne w typowych zadaniach pomiarowych. - Wysoka Tzw. 'krzywa ważona' jest ustawiona nisko, aby na widmie mikrofalowym wykrywać echo użyteczne o małej amplitudzie. UWAGA! Istnieje ryzyko, że wówczas radar będzie brał pod uwagę również zakłócenia o amplitudzie w podobnych granicach. Wybór Niski Medium

Wysoki

Zmienna prędkość	Â
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Zmienna prędkość
Opis	Wybór spodziewanej prędkości napełniania i opróżniania zbiornika.
Wybór	<ul> <li>Mała &lt; 10 cm/min</li> <li>Typowa &lt; 1 m/min</li> <li>Duża &gt; 1 m/min</li> <li>Bez filtru / test</li> </ul>
Czułość na pierwsze	e echo
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → CzułnaPierwEcho
Opis	Ten parametr określa przedział, w którym będzie prowadzone przetwarzanie tzw. 'pierwszego echa'. Przedział ten jest rozwijany w dół licząc od wierzchołka najsilniejszego echa, jakie odnotował radar.
	Wybierz jedną z opcji:
	- Wąski Przedział jest wąski. Radar obserwuje dłużej najsilniejsze echo i nie przechodzi do analizy słabszych sygnałów odbitych, obserwowanych w odległościach mniejszych niż ta, w której występuje echo najsilniejsze.
	- Pośredni Przedział jest pośredni, dostosowany to typowych sytuacji, w których najsilniejsze echo nie jest właściwym do obliczania poziomu.
	- Szeroki Przedział jest szeroki. Radar relatywnie szybko przechodzi do analizy słabszych sygnałów odbitych, obserwowanych w odległościach mniejszych niż ta, w której występuje echo najsilniejsze. Wśród nich wyszukuje echo o największej amplitudzie i na jego podstawie oblicza poziom.
Wybór	<ul> <li>Niski</li> <li>Medium</li> <li>Wysoki</li> </ul>

Tryb wyjścia	
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Tryb wyjścia
Opis	Wybierz tryb pracy wyjścia sygnałowego spośród poniższych:
	Dostępna przestrzeń = Przyrząd wskazuje przestrzeń w zbiorniku, którą można jeszcze wypełnić substancją.
	lub
	Poziom po linearyzacji = Przyrząd wskazuje bieżącą wysokość napełnienia zbiornika (poziom).

A

## Wybór

# Rezerwa ekspansyjna zbiornikaPoziom po linearyzacji

Strefa martwa		æ
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Strefa martwa	
Opis	Określ szerokość martwej strefy (BD).	
	Sygnały odbite, obserwowane na widmie mikrofalowym w strefie martwej, nie będą przetwarzane przez urządzenie. Stąd, BD może być wykorzystana do tłumienia szumów wokół anteny radaru.	7
	Wskazówka: Zakres pomiarowy nie powinien sięgać do BD.	
Wejście użytkownika	0,0 20 m	
Ustawienia fabryczne	<ul> <li>Fabrycznie ustawiona Strefa martwa (→  B 84) wynosi co najmniej 0,1 m (0,33 ft). Można ją jednak zmienić ręcznie (dopuszczalna jest również wartość 0 m (0 ft)). Automatyczne obliczenie wartości parametru Strefa martwa = Kalibracja -Pusty Kalibracja -Pełny 0,2 m (0,656 ft).</li> <li>Parametr Strefa martwa jest przeliczana zgodnie z tym wzorem każdorazowo po wprowadzeniu innej wartości w parametr Kalibracja -Pusty- lub parametr Kalibracja Pełny-parametr.</li> <li>Jeśli wynik obliczenia jest mniejszy od &lt; 0,1 m (0,33 ft), zamiast tego przyjmowana jest wartość Strefa martwa wynosząca 0,1 m (0,33 ft).</li> </ul>	- st

Korekcja poziomu	
Nawigacja	□ Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ Korekcja poziomu
Opis	Ta wartość jest dodawana do poziomu mierzonego.
	Korekcja poziomu > 0: Poziom będzie powiększony o tę wartość.
	Korekcja poziomu < 0: Poziom będzie pomniejszony o tę wartość.
	Wskazówka! Ten parametr jest wykorzystywany do kompensowania stałej wartości błędu pomiarowego (np. z powodu sytuacji montażowej).
Wejście użytkownika	-25 25 m

Odległość do przetwarza	nia	£
Nawigacja	□ Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ Odleg do przetw	
Opis	Poszerzony obszar wyszukiwania echa użytecznego. Zwykle jest on większy od odległości 'Pusty'. Jeśli radar zaobserwuje echo użyteczne poniżej wartości 'Pusty', to będzie wskazywał 'C sytuacji, gdy echo użyteczne znajdzie się poniżej wartości 'Odległość do przetwarzania urządzenie zasygnalizuje błąd 'Brak echa użytecznego'.	0'. W a', to
	Funkcja ta jest przydatna w np. pomiarze przepływu na przelewach burzowych.	
Wejście użytkownika	0 21,8 m	
Ustawienia fabryczne	21,8 m	
Typ linearyzacji		
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Typ linearyzacji	
Opis	<ul> <li>Typy linearyzacji Znaczenie opcji:</li> <li>Brak: Wartość poziomu jest wysyłana bez wcześniejszego przeliczenia (linearyzacji).</li> <li>Tabela: Związek między zmierzonym poziomem L i wartością wyjściową (objętość/przepływ masa) określa tabela linearyzacji. W tabeli znajdują się 32 pary wartości, np. "pozio objętość", "poziom – przepływ" lub "poziom – masa".</li> <li>Brak: Użyć modułu DTM, aby stworzyć/zmodyfikować tabelę linearyzacji.</li> </ul>	v/ om –
Wybór	<ul> <li>Brak</li> </ul>	

Tabela

Poziom po linearyzacji		
Nawigacja		Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ PoziomZlinearyz
Opis	Aktı	ualnie mierzony poziom
Interfejs użytkownika	Liczl	oa zmiennoprzecinkowa ze znakiem

#### Podmenu "Nastawy bezpieczeństwa"

Nawigacja  $@ \square$  Ustawienia  $\rightarrow$  Ust.Zaawansowane  $\rightarrow$  NastawyBezpie

Czas opóźnienia po utrac	Czas opóźnienia po utracie echa		
Nawigacja		Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ NastawyBezpie $\rightarrow$ Czas opóźnienia	
Opis	Opóz przez	żnienie reakcji urządzenia na brak echa użytecznego. Pomaga ono zapobiegać rwaniu pomiaru, gdy pojawiają się krótkotrwałe zakłócenia.	
	Urzą użytl	dzenie wstrzymuje się z sygnalizacją braku echa użytecznego na czas, określony przez kownika w 'Diagnostyka, gdy brak echa'.	
Wejście użytkownika	0	500 s	
Brak echa użytecznego		8	
Nawigacja		Ustawienia $\rightarrow$ Ust.Zaawansowane $\rightarrow$ NastawyBezpie $\rightarrow$ BrakEchaUżyt	
Opis	Ten 'Alar	parametr określa sposób reakcji urządzenia w przypadku utraty echa użytecznego jako m' lub 'Ostrzeżenie'.	
Wybór	■ Os ■ Ala	trzeżenie arm	

### Podmenu "Wyjście prądowe"

Nawigacja @ Ustawienia  $\rightarrow$  Ust.Zaawansowane  $\rightarrow$  Wyj. prądowe

Prąd na wyjściu	
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Prąd wyjście
Opis	Wskazuje bieżącą wartość prądu wyjściowego z urządzenia.
Interfejs użytkownika	3,59 22,5 mA
Tłumienie wyjścia	<u> </u>
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Tłum. wyjścia
Opis	Określa stałą czasową τ tłumienia dla wyjścia prądowego.
	Krótkotrwałe zmiany poziomu mogą powodować fluktuacje wyjścia prądowego. Nałożenie stałej czasowej umożliwia korektę tego zjawiska. Mała wartość parametru τ spowoduje szybką reakcję urządzenia na zmianę poziomu i większe fluktuacje wyjścia prądowego. Jego duża wartość wydłuży czas reakcji radaru na zmianę poziomu i zmniejszy fluktuacje wyjścia prądowego.
	Dla $\tau$ = 0 tłumienie nie występuje.
Wejście użytkownika	0,0 300 s
Zawężenie zakresu	۵
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → ZawężenieZakresu
Opis	Funkcja zawężania zakresu ma zastosowanie do mapowania fragmentu pełnego zakresu pomiarowego na wyjście prądowe (420 mA). Jeśli jest ona wyłączona, to pełny zakres pomiarowy (0100%) jest odwzorowany na wyjściu prądowym. Włączenie spowoduje zawężenie zakresu (np. 1060%, 020% itp.) wg indywidualnych ustawień użytkownika.
Wybór	<ul><li>Wyłącz</li><li>Załącz</li></ul>

Wartość dla 4mA		æ
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Wartość dla 4mA	
Opis	Wartość dla 4 mA, gdy włączono funkcję zawężania zakresu.	
	Wskazówka: Jeśli wartość dla 20 mA jest mniejsza niż dla 4 mA, to wyjście prądowe jest odwrócone. Wówczas wzrost wartośc mierzonej powoduje spadek wartości na wyjściu prądowym.	
Wejście użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem	

Wartość dla 20 mA		Ê
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Wartość dla 20mA	
Opis	Wartość dla 20 mA, gdy włączono funkcję zawężania zakresu.	
	Wskazówka: Jeśli wartość dla 20 mA jest mniejsza niż dla 4 mA, to wyjście prądowe jest odwrócone Wówczas wzrost wartośc mierzonej powoduje spadek wartości na wyjściu prądowym.	2.
Wejście użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem	
Ustawienia fabryczne	FMR20: 20 m FMR20 do materiałów sypkich: 10 m	

Korekta		
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Korekta	
Opis	Określ działanie w celu rekalibracji wyjścia prądowego. Korekta może być użyta do kompensacji dryftu wyjścia prądowego, jaki bywa	
	spowodowany przez zbyt długą trasę kablową lub użycie bariery Ex.	
Wybór	<ul> <li>Wyłącz</li> </ul>	
	• 4 mA • 20 mA	
	<ul> <li>Oblicz</li> </ul>	

Reset

Korekta dla 20mA		A
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Korekta dla 20mA	
Opis	Wprowadź górną wartość mierzoną do skorygowania (w okolicy 20 mA)	
	Po wprowadzeniu tej wartości: Określ korektę = Oblicz Nastąpi automatyczna rekalibracja wyjścia prądowego.	
Wejście użytkownika	18,0 22,0 mA	
Korekta dla 4mA		
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Wyj. prądowe → Korekta dla 4mA	
Opis	Wprowadź dolną wartość mierzoną do skorygowania (w okolicy 4 mA)	
	Po wprowadzeniu tej wartości: Określ korektę = Oblicz Nastąpi automatyczna rekalibracja wyjścia prądowego.	
Wejście użytkownika	3,0 5,0 mA	

#### Podmenu "Administracja"

Nawigacja  $\square$  Ustawienia  $\rightarrow$  Ust.Zaawansowane  $\rightarrow$  Administracja

Określ kod dostępu	
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Administracja → Okr. kod dostępu
Opis	Określ kod dostępu do ustawień urządzenia (do odblokowania trybu dostępu 'Utrzymanie ruchu')
	Jeżeli ustawienie fabryczne nie zostało zmienione lub wprowadzono '0000' jako kod dostępu, to urządzenie pracuje z trybem dostępu 'Utrzymanie ruchu'. Wówczas możliwe są zmiany jego ustawień.
	Jeżeli zdefiniowano nowy, 4-cyfrowy kod dostępu, to urządzenie jest chronione przed jakąkolwiek zmianą konfiguracji. Będzie ona możliwa dopiero po wprowadzeniu kodu.
	Wskazówka: Po zdefiniowaniu nowego kodu dostępu należy wpisać go ponownie w polu 'Potwierdź kod dostępu', aby został przyjęty przez urządzenie.
Wejście użytkownika	0 9 999
Potwierdź kod dostępu	
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Administracja → Potwierdź kod
Opis	Po zdefiniowaniu nowego kodu dostępu należy wpisać go ponownie w tym polu, aby został przyjęty przez urządzenie.
Wejście użytkownika	0 9 999
Reset ustawień	<u></u>
Nawigacja	□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Administracja → Reset ustawień
Opis	Resetowanie konfiguracji urządrzenia - całkowite lub częściowe do określonego stanu.

- Anuluj
  - Do ustawień fabrycznych

Wybór

A

□ Ustawienia → Ust.Zaawansowane → Administracja → SpecWolnePole
Włącza/wyłącza opcję wolnego pola Wskazówka: Do kożdow oslowowie lek wsie posniu poloże oslowe (o osrowa wietkowyć)
Po kazdym włączeniu lub wyłączeniu nalezy wykonac nową mapę uzytkownika. • Wyłącz • Załącz

## 15.3.2 Podmenu "Komunikacja"

Nawigacja

Istawienia → Komunikacja

Krótki znacznik HART		A
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → KrótkiZnacznHART	
Opis	Etykieta punktu pomiarowego	
Wejście użytkownika	Maks. 8 znaków: A Z, 0 9 oraz niektóre znaki specjalne (np. znaki interpunkcyjne, @,%)	
Adres HART		Â
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Adres HART	
Wejście użytkownika	0 63	
Liczba nagłówków		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Liczba nagłówków	
Opis	Określa liczbę nagłówków w telegramie HART.	
Wejście użytkownika	5 20	
Typ urządzenia		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Typ urządzenia	
Opis	Pokazuje typ urządzenia które jest zarejestrowane w HART Communication Foundatior	1.
Informacje dodatkowe		

Rewizja modelu urządzeni	ia	
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Rewizja modelu	
Opis	Pokazuje numer rewizji z którą urządzenie jest zarejestrowane w HART Communicatio Foundation.	n
Identyfikator urządzenia		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → ID urządzenia	
Opis	Wskazuje ID urządzenia do jego identyfikacji w sieci HART.	
Rewizja HART		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Rewizja HART	
Opis	Wskazuje numer rewizji HART dla danego przyrządu	
Deskryptor HART		A
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Deskryptor HART	
Opis	Służy do wprowadzenia opisu punktu pomiarowego	
Wejście użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych (16)	
Komunikat HART		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Komunikat HART	
Opis	Określa komunikat HART wysyłany za pośrednictwem protokołu HART na żądanie z urządzenia nadrzędnego	
Wejście użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych (32)	

Rewizja sprzętu		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Rewizja sprzętu	
Opis	Podaje numer rewizji sprzętu dla danego przyrządu	
Rewizja oprogramowania	L	
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Rewizja oprogram	
Opis	Podaje numer rewizji oprogramowania dla danego przyrządu	
Kod danych HART		Â
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Kod danych HART	
Opis	Służy do wprowadzenia daty ostatniej zmiany konfiguracji	
Wejście użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych (10)	
Informacje dodatkowe	Format daty: RRRR-MM-DD	
Poziom po linearyzacji (P	V)	
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Poziom (PV)	
Opis	Wyświetla wartość poziomu po linearyzacji	
Interfejs użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem	
Informacje dodatkowe	Jednostka jest zdefiniowana w parametrze "Jednostka po linearyzacji" [Unit after linearization]	
Odległość (SV)		
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Odległość (SV)	
Interfejs użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem	

Względna amplituda ech	a (TV)
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → WzglAmpEcha (TV)
Interfejs użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem
Temperatura (QV)	
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Temperatura (QV)
Interfejs użytkownika	Liczba zmiennoprzecinkowa ze znakiem
	<b>Podmenu "Konfiguracja Bluetooth"</b> Nawigacja
Komunikacja Bluetooth	8
Nawigacja	□ Ustawienia → Komunikacja → Konfig Bluetooth → Bluetooth
Opis	Włącza lub wyłącza komunikację Bluetooth Wskazówka: Wyłączenie komunikacji Bluetooth spowoduje utratę zdalnego dostępu do menu radaru za pomocą aplikacji w urządzeniu przenośnym (np. tablecie). Aby przywrócić łączność Bluetooth z radarem, prosimy zastosować się do wskazówek w instrukcji obsługi urządzenia przenośnego.
Wybór	<ul><li>Wyłącz</li><li>Załącz</li></ul>

## 15.4 Podmenu "Diagnostyka"

Nawigacja

🗟 🛛 Diagnostyka

Bieżąca diagnostyka	
Nawigacja	□ Diagnostyka → Bież.Diagnostyka
Opis	Pokazuje aktualne zdarzenie diagnostyczne w formie tekstowej. Jeśli zdarzeń było więcej w tym samym czasie, to komunikaty o nich są wyświetlane poczynając od tego, który ma najwyższy priorytet.

Poprzednia diagnostyka		
Nawigacja		Diagnostyka → Poprzed.Diagnost
Opis	Poka	zuje poprzednie zdarzenie diagnostyczne w formie tekstowej.
	Jeśli pocz	zdarzeń było więcej w tym samym czasie, to komunikaty o nich są wyświetlane ynając od tego, które miało najwyższy priorytet.

Usuń poprzednią diagnostykę		Ê
Nawigacja	□ Diagnostyka → Usuń poprz diagn	
Opis	Usuwanie poprzedniego komunikatu diagnostycznego Wskazówka: Jest możliwe, że komunikat ten wciąż wymaga reakcji użytkownika.	
Wybór	■ Nie ■ Tak	

#### Jakość sygnału Nawigacja Diagnostyka → Jakość sygnału Opis Wyświetla informację o jakości echa odbitego od powierzchni medium mierzonego. Znaczenie komunikatów: - Silny: Amplituda echa jest większa od 10 dB - Pośredni: Amplituda echa jest większa od 5 dB - Słaby: Amplituda echa jest mniejsza od 5 dB - Brak sygnału: Urządzenie nie obserwuje echa użytecznego Jakość sygnału zawsze odnosi się do aktualnego echa użytecznego, odbitego od powierzchni medium lub od dna zbiornika. W przypadku braku echa (Jakość sygnału = Brak sygnału) urządzenie wysyła komunikat diagnostyczny: Brak echa użytecznego = Ostrzeżenie (ustawienie fabryczne) lub Alarm, jeśli uprzednio wprowadzono nastawę parametru 'Diagnostyka, gdy brak echa'. Interfejs użytkownika Silny Średni Słaby Brak sygnału

Endress+Hauser

## 15.4.1 Podmenu "Informacje o urządzeniu"

Nawigacja

Nazwa urządzenia	
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → Nazwa urządzenia
Opis	Pokazuje nazwę przetwornika.
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych
Wersja oprogramowania	
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → Wer. oprogramow.
Opis	Pokazuje wersję oprogramowania urządzenia.
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych
Rozszerzony kod zamówie	eniowy 1
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → RozszKodZamów 1
Opis	Pokazuje pierwszą część rozszerzonego kodu zamówieniowego.
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych
Rozszerzony kod zamówie	eniowy 2
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → RozszKodZamów 2
Opis	Pokazuje drugą część rozszerzonego kodu zamówieniowego.
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych

Rozszerzony kod zamówieniowy 3		
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → RozszKodZamów 3	
Opis	Pokazuje trzecią część rozszerzonego kodu zamówieniowego.	
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych	
Kod zamówieniowy		
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → Kod zamówien.	
Opis	Pokazuje kod zamówieniowy przyrządu.	
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych	
Numer seryjny		
Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → Numer seryjny	
Opis	Pokazuje numer seryjny urzadzenia pomiarowego.	
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych	

## Wersja tabliczki elektronicznej ENP

Nawigacja	□ Diagnostyka → Info o urządz → Wersja ENP
Opis	Pokazuje wersję tabliczki elektronicznej przyrządu (ENP).
Interfejs użytkownika	Ciąg znaków składający się z cyfr, liter i znaków specjalnych

## 15.4.2 Podmenu "Symulacja"

Nawigacja

Symulacja		
Nawigacja	□ Diagnostyka → Symulacja → Symulacja	
Opis	Wybierz wartość mierzoną do symulacji Wskazówka: Symulacja służy do zweryfikowania poprawności konfiguracji radaru i pracy innych urządzeń obwodu regulacji/sterowania/wizualizacji, które korzystają z wartości mierzonych przez radar.	
Wybór	<ul> <li>Wyłącz</li> <li>Wyjście prądowe</li> <li>Odległość</li> </ul>	

Wartość prądu wyjściow	rego 🖻	
Nawigacja	□ Diagnostyka → Symulacja → Wart. Prąc	d.Wyj 1
Opis	Określa wartość symulowaną na wyjściu prąd	owym przyrządu.
Wejście użytkownika	3,59 22,5 mA	

Wartość symulowana		Â
Nawigacja	□ Diagnostyka → Symulacja → Wartość symulow.	
Opis	Określa wartość danej zmiennej mierzonej, która będzie symulowana. Wskazówka: Symulacja służy do zweryfikowania poprawności konfiguracji radaru i pracy innych urządzeń obwodu regulacji/sterowania/wizualizacji, które korzystają z wartości mierzonych przez radar.	
Wejście użytkownika	0 21,8 m	

## Spis haseł

A	
Administracja (Podmenu)	90
Adres HART (Parametr)	92
Akcesoria	
Do komunikacji	62
Do zdalnej konfiguracji, obsługi i diagnostyki	62
Komponenty systemowe	63
Zależnie od wersji przyrządu	46
Analiza trybu dostępu (Parametr)	82
<b>D</b>	
B	~
Bezpieczenstwo eksploatacji	9
Bezpieczenstwo produktu	9
Bieząca diagnostyka (Parametr)	96
Brak echa uzytecznego (Parametr)	86
C	
Casa anéźniania na utracja acha (Daramatr)	06
Czas opoznienia po utracie echa (Parametr)	00
Czułość na pierwsze ecilo (Parametr)	02
Czułość przetwarzania (Parametr)	82
ח	
Deskryptor HART (Parametr)	93
Diagnostyka (Podmenu)	96
Dokument	50
Funkcie	5
	. )
E	
Etykieta urządzenia (Parametr)	78
Ι	
Identyfikator urządzenia (Parametr)	93
Informacje o urządzeniu (Podmenu)	98
Instrukcje dot. bezpieczeństwa Ex (XA)	6
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	
Podstawowe	. 8
Interfejs HART	29
J	
Jakość sygnału (Parametr)	97
Jednostka w pomiarze odległości (Parametr)	78
17	
K	
Kalibracja - Pełny- (Parametr)	78
Kalibracja -Pusty- (Parametr)	78
Klasa klimatyczna	68
Kod danych HART (Parametr)	94
Kod zamowieniowy (Parametr)	99
Komunikacja (Podmenu)	92
Komunikacja Bluetootn (Parametr)	95
Komunikat HARI (Parametr)	93
Koncepcja napraw	45 05
Konfiguracia Diuetootti (Podimenu)	לצ סיס
Konsorwagia	)/ //
Korakcja poziomu (Daramatr)	44 07
Korekta (Darametr)	04 QQ
	00

Korekta dla 4mA (Parametr)	89 89 92
<b>L</b> Liczba nagłówków (Parametr)	92
<b>M</b> Media mierzone	8 78
<b>N</b> Nastawy bezpieczeństwa (Podmenu)	86 98 99
<b>O</b> Obszar zastosowań Ryzyka szczątkowe Odległość (Parametr) Odległość (SV) (Parametr) Odległość do przetwarzania (Parametr) Określ kod dostępu (Parametr)	. 8 79 94 85 90
P Pełny zakres mapowania (Parametr)	81 82 90
Informacje o urządzeniu	96 98 92 95 86 00 82
Wyjście prądowePoprzednia diagnostyka (Parametr)Potwierdź kod dostępu (Parametr)Potwierdź odległość (Parametr)Poziom (Parametr)	87 96 90 80 79
Poziom po linearyzacji (Parametr) Poziom po linearyzacji (PV) (Parametr) Prąd na wyjściu (Parametr)	85 94 87 . 9 . 5
Punkt końcowy mapowania (Parametr)	80

## R

Reset ustawień (Parametr)	90
Rewizja HART (Parametr)	93
Rewizja modelu urządzenia (Parametr)	93
Rewizja oprogramowania (Parametr)	94
Rewizja sprzętu (Parametr)	94
Rozszerzony kod zamówieniowy 1 (Parametr)	98
Rozszerzony kod zamówieniowy 2 (Parametr)	98

Rozszerzony kod zamówieniowy 3 (Parametr) ..... 99

## S

Specjalne wolne pole (Parametr)	91
Strefa martwa (Parametr)	84
Symulacja (Parametr)	100
Symulacja (Podmenu)	100

## Т

Technologia Bluetooth <sup>®</sup>	9
Temperatura (QV) (Parametr) 9	95
Tłumienie wyjścia (Parametr) 8	37
Tryb wyjścia (Parametr) 8	33
Typ linearyzacji (Parametr) 8	35
Typ urządzenia (Parametr) 9	12

## U

Ustawienia (Menu)	78
Ustawienia zaawansowane (Podmenu)	82
Usuń poprzednią diagnostykę (Parametr)	96
Utylizacja	45

### W

Wartość dla 4mA (Parametr) 8	8
Wartość dla 20 mA (Parametr) 8	8
Wartość prądu wyjściowego 1 (Parametr) 10	0
Wartość symulowana (Parametr) 10	0
Wersja oprogramowania (Parametr) 98	8
Wersja tabliczki elektronicznej ENP (Parametr) 99	9
Wyjście prądowe (Podmenu) 8	7
Wymagania dotyczące personelu	8
Wymiana przyrządu	5
Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych na wskaźniku	
procesowym RIA15	3
Wyświetlanie zdarzeń diagnostycznych w	
oprogramowaniu narzędziowym	2
Względna amplituda echa (TV) (Parametr) 9	5

## Ζ

Zastosowanie
Zastosowanie przyrządu
patrz Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
Przypadki graniczne
Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem 8
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem 8
Zawężenie zakresu (Parametr)
Zmienna prędkość (Parametr) 83
Zwrot przyrządu



www.addresses.endress.com

